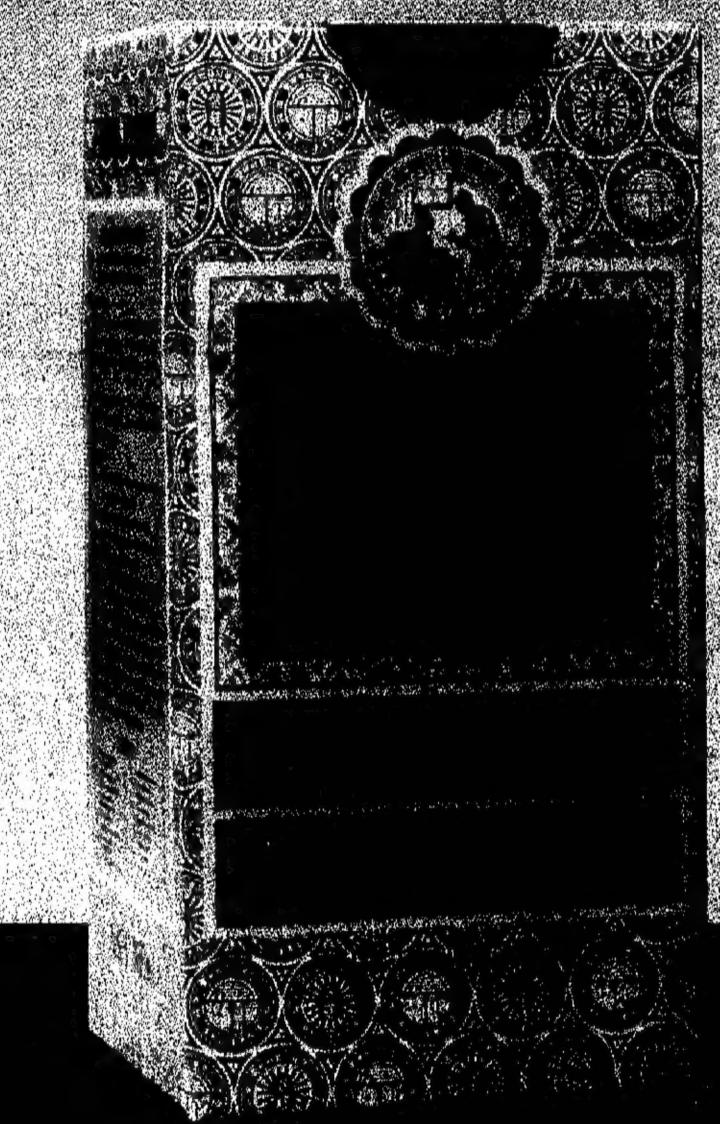
露寒日是







Ta Kung Pao,
342 Hennessy Road, Hong Kong
號三十九百五千一萬三第
元三份無舊學 張大八紙出日今
司公服有(港香) 無一大八紙出日今
號二四三道語尼軒港香:址地
(原五十)一八一七五七五:機總路電
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
四〇一五四三八:其第 三〇四四三八:据章结束
一七一八三八:其第 〇八九六二七五:据章结集
印 承 司 公 限 有 務 印 利 有

報簡聞新

● 東盟宣布養建自 主前經不能修改 主前經不能修改 中東盟宣布養建自 原位……二版 香港客

談香港

主流

出席世级年金

責台獨分裂民族

一个港里日田淄馬罗區 開發類何學類類

國際心態短波

蘇將與波海三國建交 耶路撒冷氣氛緊張

十 英里。





蘇要水美援助拆毁核武

設答出 訪問團 魯平 **不願與** 経大多数

希望能安居樂業一國兩制

是,中國人民銀行副行長

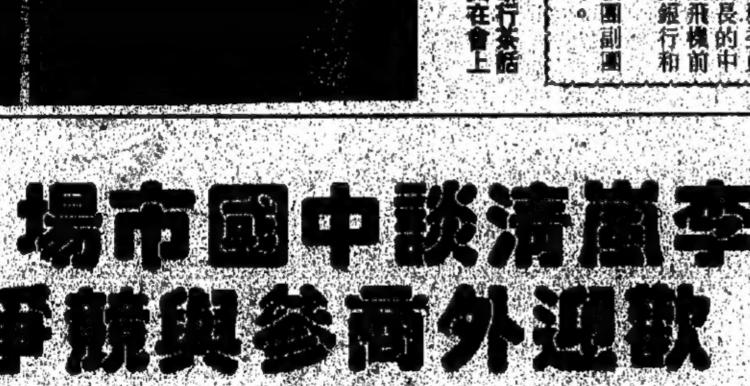
一一一個際貨幣基金一九九一年年會。

一種受谷,出席在那裡舉行的世界銀行

一種與於代表團一行十一人今晨樂飛樓

一般的所代表團一行十一人今晨樂飛樓

一般中國人民銀行行長李貴鮮為團長的 十周年。 四為孫中山的孫女孫德全國委員會在北京全國政治總理 副 行機的委 和前中員



機情况,採取靈活多樣的貿易方式,發展同各國品結構,堅持以質量和信譽取勝,並根據不同市李風濟強調,要着眼於提高出口商品質量和改善李風濟強調,要着眼於提高出口商品質量和改善的經濟貿易合作。

穗各酒店做好接待客商工作

信式網

行一梓憲曾見會京在昨

量

本法衡 部立法局議員的組成 。他們還必須效忠於 一年選舉 接,如果是就可以坐 基本法的規定,這樣 香油 選舉 接,如果是就可以坐 基本法的規定,這樣 香油 選舉 接,如果是就可以坐 基本法的規定,這樣 香油 選舉 接,如果是就可以坐 基本法的規定,這樣 香油 選舉 接,如果是就可以坐 基本法的規定,這樣 香油

江澤 民 晔 會 見 日 客 1

稱重視周邊國家關係

能,本級中國專電·本報中國專電·本報中國專電· 資加強與研究系中山先

本報中國專電

全報中國專電· 本報中國專電

北京今舉行

源中山思想

统线侧部线

生職於國家統一和民族凝聚力的思想。實施階級 生職於國家統一和民族凝聚力的思想。與中會營育規定了「驅逐難廣」、「恢復中華」的宗旨。 持被強民主義炮鐵、避免分裂、手取民族獨立,持破強民主義炮進、避免分裂、手取民族獨立,無疑是民族主義的基本內容。

達到高度的物質文明,二是根除造成分是經濟建設,開放、外質引進及民族統定與用地。 與商庫海梯建設、新的資本制度建設、 的貨幣制度建設等方面構想,具有兩大的貨幣制度建設等方面構想,與工商機 地震力等課題,引起營運制注和興趣。 地震力等課題,引起營運制注和興趣。 地震力等課題,引起營運制注和興趣。

脅。俄羅斯共和國如果壟斷核子,對其他 互不信任。烏克蘭一向感受到俄羅斯的威 等三共和國掌握。現在這三個共和國之間 要由俄羅斯、烏克蘭和中亞細亞的哈薩克

東理報已呼籲美國援助。 在這方面缺乏經費。蘇聯 以令專家發愁,蘇聯肯定 以令專家發愁,蘇聯肯定

住宿要求。 店等,可滿足資客的館、凱旋華美達大酒

大学の音楽がまた。

Section Section 1

開発が入り、一切が決

布洛進自由淄場馬温

社言魔坡八日館] 東南亞國家聯盟 (泉盟) 經濟部長門星期二宣布一項在以後十五年中建立四開東正位核心會議計論計論共同關心問題

領土上,就不可能選 中說,只要南斯拉夫 中說,只要南斯拉夫 中說,只要南斯拉夫 中說,只要南斯拉夫 一方仍在就如何停止內 整拉杰在南斯拉夫

五年實現

最高關稅百分五

一十年代以來最成功的一次。也因此,本周的民意顧示工黨超章,大肆抨擊,借此鼓舞士氣。此間評論認為今年的工黨年會工黨在上周的年會中,以執政黨不敢在十一月大選為話題,大大, 道無疑也給年會增加特別的心理壓力。 上周首相府傳出消息,稱馬卓安無意在今年內大選。如果這次不久之前,英國各方一度揣測馬卓安在年會上宣布十一月大選不久之前,英國各方一度揣測馬卓安在年會上宣布十一月大選 。也因此,本周的民意顧示工黨超氣。此間評論認為今年的工黨年會政黨不敢在十一月大選為話題,大別的心理壓力。

西歐機

將裁減

核炸彈

歐共

體質緩制裁

克前府使**員撤走** 克前府使**員撤走**

等了門區前動的

克羅地

透社海牙八 | 它就要黄施聚脂措施 | 位数言人说 "南监宣布 断断 絕與 南斯斯拉夫 所有聯繫 | 羅 地亞 暫 緩 獨 立 宣言 期 屆 滿

電】荷蘭外交部一【 法新社海牙八

日宣布不

蘇援助

人相將訪蘇討論

否認領土立場軟化

屬貿易援

海信貸。 海信貸。

機子援助, 並非日本 大規模發展計劃財政 大規模發展計劃財政 大規模發展計劃財政 大規模發展計劃財政

湖南國安

限今農解除兵營封鎖

亞堅持先退兵

火建議

波匈同

支持克塊獨立

南斯拉夫國防部《來他辭職。

争論或激化

《開反對首相任何妥協

布什決定修改條例 助 小企業推動復甦

對進行全民表決,並說,此問題應由議會決密切政治和安全合作方面的審慎政策。他反例相韓達德已通過談判商定了英國在更發起要求全民表決的運動。

稻英國議會。 承諾將有關政治和經濟統一的任何協議提交 承諾將有關政治和經濟統一的任何協議提交 承諾將有關政治和經濟統一的任何協議提交

開注那些失業的人。」 一個說這樣的話:整體情況並不好。我深切 正確的方向發展。」但接着又說:「讓我第 正確的方向發展。」但接着又說:「纏潰正朝 自宮對經濟呆滯的憂慮。他說:「經濟正朝 記者會,就勞工部的數字發表評論,反映出

道會破壞去年的財政預算協議。 一項措施把失業救濟金延長至二十個星期之一項措施把失業救濟金延長至二十個星期之一項措施把失業救濟金延長至二十個星期之一項措施把失業救濟金延長至二十個星期之

健康護理帶來的,製造業和各州與地方四千個就業機會。增長全是服務業,尤奧國勞工部的統計顯示,九月份製造了 製造業倒退

爾街日松》

議建長外廷根阿 國洲美水安將

地海派隊部平和 電】 國營電視台報道說、海地議會星期一朗會、為海地議會星期一朗會、為海地議會星期一朗會、為地職會是與一朗會、為地職會是與一頭會、為地職會是與一頭會議式。 也職、富時十只用檢運那一 也職、富時十只用檢運那一 也職、富時十只用檢運那一 也職、富時十只用檢運那 也職、富時十只用檢運那

絕對恢復增長時所必需的信心。本利得稅稅率,認為這有助於人們建立在使本利得稅稅率,認為這有助於人們建立在使有利的重量,則減資

經濟復甦波弱困擾治什

九十年第三季。 (八十年第三季。 (八十年) 度以來的最一萬 . 這是

會

會蒙陰影

न

勞工市場呆滯

是為了消除人們認為他不關心失業人士,以是為了消除人們認為他不關心失業人士,以是為了消除人們認為他不關心失業人士,以是為了消除人們認為他不關心失業人士,以是為了消除人們認為他不關心失業人士,以

與人民 (1) 以 (業務六個星期,作為 票的機關。 一大戰省遭頭知野 村和日本另三大經紀 村和日本另三大經紀 相價優惠客戶的投資 相價優惠客戶的投資 野村和大和證券公

再遭暫停業處

日本四大

入證券行

八日蘇聯「我們不

巧介。 與官同樣較 助與軟其體

蘇聯情況柚子旁發生流產政變後

其中包括「左右候選人選擇的重要人物力,追種壓力來自該派系的高級成員,力,追種壓力來自該派系的高級成員,說,小澤頂住了要他作候選人的所有壓

後正在康復中。此次選舉將選出下一任 後正在康復中。此次選舉將選出下一任 十月二十七日選舉的要求。他心臟娲裝 十月二十七日選舉的要求。他心臟娲裝 一郎遏期二堅拒其政治盟友希望他角逐 【 路透社東京八日覧】患病的小澤

國際最新匯市股

7. 7501 1. 6822 129. 90 1. 7290

進行個心里太九港東九

倫

金市

京通道新平均值 化全量連相數 最全种纤维相数 法蘭克福內無扣叛 m Munchink

港 為 則 動 排 元 則 動 排 元

357.60 357.85 359, 75

夏威夷說,伊梅爾達計劃在十一月四返國。 ● 地下令政府發護照給她。她的一位律師在 一 地下令政府發護照給她。她的一位律師在 一 非律實法庭星期二裁定,前第一夫人 非律實法庭星期二裁定,前第一夫人

立外交關係。 (路透社)立的波羅的海鐵家愛沙尼亞及立陶宛正立的波羅的海鐵家愛沙尼亞及立陶宛正與新

3310 上午定量

359, 65

蘇將與波海三國建交

耶路撒冷氣氛緊張

國際心態短波

十英里。 (英聯社)米・口徑進三百五十毫米・射程約

炒断,不能再發射砲彈。該等大砲長約五十座伊拉克「超級大砲」,看着它們被電焊器座伊拉克「超級大砲」,看着它們被電焊器座押台國武器視察員壓期二點管擋駿翔一段超級大砲已被銷毀

元、註冊資本七百萬美元,中美雙方各投資百分之五十。 立。雙方合問簽字儀式今天在人民大會堂舉行。 二萬美語電報公司合資經營的中美寫話電報通信設備有限公司今天成

法的示威者·引擎大名小殿者受傷,用時 一在一雙十二 變和之 如。 直側的株安已加

越太平洋抵新西蘭燃料耗盡

版四第

露寒日是

要

鵬 致 函稱 決把發展

"寫信對全國科技宣傳工作會議的召開表」 旨在加強科學技術的理論宣傳和教育,你 「日電」科技發展離不開科技宣傳。中共

汕頭下

月開始

為特區

曾

北京

舉辦 牛

(A) 地戲等民族舞蹈。 是邀請有關文藝團體穿插 是邀請有關文藝團體穿插

但產品庫存仍居高不下上季增近一成半 一業增速續加快

道·旗 女男

通訊感

豐行有限公司

全部・五六一五二二六 を第・五六一五二二六 を第・五六一五二二六

際繁衍

恕未盡錄

加殊男女等

道大桥。

楊英珠

港原集團

月底

早早

天康良材

洪施課 建五愛淑 裕鳳琴媛

本 海 海 脚 脚 脚 眼 思 ·· 婉鳴着志思思思思 珍玲萱豪明遠源南 杜正翀

先重康府實 野田下午 八十有八歲遺體奉移香港殯儀館治機鑑

水道基園安葬哀此部 程堂大领下午 | 時瞬直隨即出標等板澳門孝思 水道基園安葬哀此部

H

医横、重點對大堂和餐廳以及客 医横、重點對大堂和股票的,該資館 以後符外國元首和政要训名關中 经对其限 超光度的现代化高级资的,该资館 网络新建主楼白客楼,接待港澳 医外式高 新

廣東迎賓館白雲樓

SEAS BANK LTD

认股凭单包括本公司 单持有者所拥有的认 有已发行1989/1994

董事都命 书,陈慧文女士通启

這個與世隔絕的河谷打開一千三百四十四,當陸太田市八日電】數百名工人星期二

配合進補季節特別供應:

①長白山野山人参,高麗多,吉林鹿茸,琿春鹿尾羓,

青海冬蟲草,美國花旗參,純正燕窩及各種藥材等

②由有經驗之專業人仕親到產區選購,保證品質優良

③本公司自設藥材加工場,由師傅遵古泡製,務求精益

服務大家

百富勤融資有限公司

以中信泰富有限公司為首之財團(「財團」)

恒昌企業有限公司(「恒昌」)

全部已發行股份之建議(「收購建議」》

財團茲宣佈收購建議之所有條件(如一九九一年九月二十一日刊發之收購文件所戴着手已養履行。因此。

於一九九一年十月八日辦公時間終結時,已收到恒昌每股面值港幣10元之股份(「股份」)14,487,442股

但昌董事會宣佈,除現任十四位董事外,榮智健、范鴻齡、郭孔丞、霍建寧、鄭家純、彭祖鴻及梁伯韜諧

收購建議現已成爲無附帶條件,在恒昌現行十四位董事中,有十一位擬於一九九一年十月十四日(收購建

議之首個截止日期)請辭。恒昌董事會亦已通過,當一九九一年十月十四日該十一位現任董事請辭生效後,委

任李澤鉅、李松與、杜惠愷、李鏞新及何厚熹諸位先生(亦爲財團提名之人士)加入恒昌董事會。因此,由一

九九一年十月十四日起,财團將有十二位代表加入恒昌董事會,而董事會現任十四位董事中,將有三位留任。

止,委員會尤其繼續獲授權向恒昌現時之財務顧問及法律顧問諮詢意見。特上文所述董事請辭後,委員會成員

时間之各成員 (包括 Colton Pacific Limited Golden Lagoon Inc. Chadacre Developments Limited Great Style

性易各董事(除無食與者處收購建議之何添掉去及林秀家先生外)已力求審慎,以確保本公佈所載有關標高或其董事

Investments Limited Cornaldi Enterprises Limited Karrson Limited Corton Enterprise Limited Karaganda

Limited 及 Dashing Investments Limited) 各董事已力未專機,以唯無本公佈所載有關收購或各種有屬公司之事實均

之事實均屬準確,所表建文意見乃經審議周幹者應面作出,且無遺滿任何重要事項。被等顯眈此共同及個別承擔責任。

楊準確,所表述之意見乃無害惧用群者應而作出。且無遺漏任何實際事項。被等職就此共同原制利原和責任。

位先生(全部均爲財團提名之人士)將由一九九一年十月九日起獲委任加入恒昌董事會。

財團亦擬委任袁天凡先生於一九九一年十一月一日加入恒昌董事會。

將包括何善衡博士及利國偉爵士或彼等之代表。

代表財團各成員

百富勒融資有限公司

梁伯紹 議啓

香港,一九九一年十月八日

weight to be a state of the sta

(約佔恒昌已發行股本69%)有效接納收購建議。該等接納包括由控制或擁有財團成員之權益之人士原已持有

收購建議已成爲無附帶條件,可供接納之期間亦延長至一九九一年十月二十二日下午四時爲止。而目前不擬於

以現金收購

均是地道正貨·價格合理

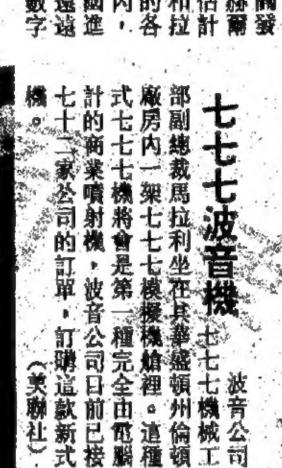
裕華國貨

求精、確保療效。

到期後再予延期。

之股份181,106股在內。

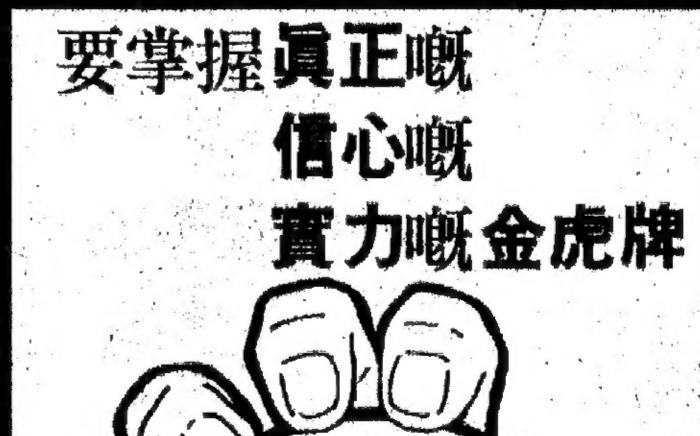
犯案者增 監獄服刑





生輕已疑蹤失人辦創







745 0660(63k)

大空級等海際公司 UNITED OVERSEAS BANK LTD

(6) 由外籍人士所拥有之股份(依下列之定义) 的股份,约占本公司已发出股份资本的

(6) 由外籍人士所持有之认胜凭单包括本公司 未能确定其籍属之凭单持有对所拥有的认 股凭单约占本公司现有已发行1989/1994 认股凭单的 33.70 巴仙。

外籍人士所拥有之股份乃愈捐: (4) 以个别人士而高。由非新加坡共和国公民 成本久因民所拥有或控制之股份」及 (b) 以公司机构而言,不恰是已往册或来注册

者及不论在何地注册。其直接或间接由大 多数人士所拥有或控制之股权乃属非新加 坡共和国公民城水久居民。 作为本源告用途。外籍人士所拥有之认股党 单与外籍人士所拥有之股份乃属相同含义。

承董事都命 秘书, 殊慧文女士操启

一九九一年十月四日

用位二十供足 席全、菜杭 設特 \$2,080 席舞 席全、菜杭 設特 1 篇 3662414 3688352 下地C號18路甸土柯龍九



承董事會命

恒晶企業有限公司

**

科錦根 基啓



● 可以注意。 [[[[] [[]]]] [[] [[] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[] [[]] [[] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[] [[]] [[] [[] [[]] [[] [[] [[]] [[] [[] [[]] [[] [[] [[]] [[] [[] [[] [[] [[]] [[]

《梅叶被自由语言》(1977) 展示量(平原)(2)(唐

0+

四六七批

水相映、風景如畫的勝境增添了、珠帶五湖滑。」這些美麗動人

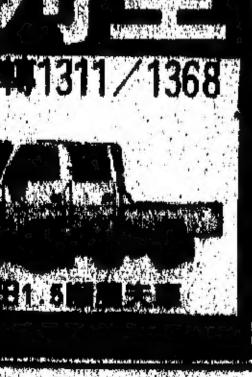
11. 分别為頭池、二池、相互連接的五段,形成相互連接的五段,形成的地勢低洼的白河河床。

五大

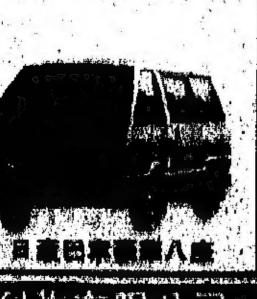
石油開採和運輸給海自該應港環



8873550 8876647 8381171



文各海網 1 群做得到★ 7645063





田

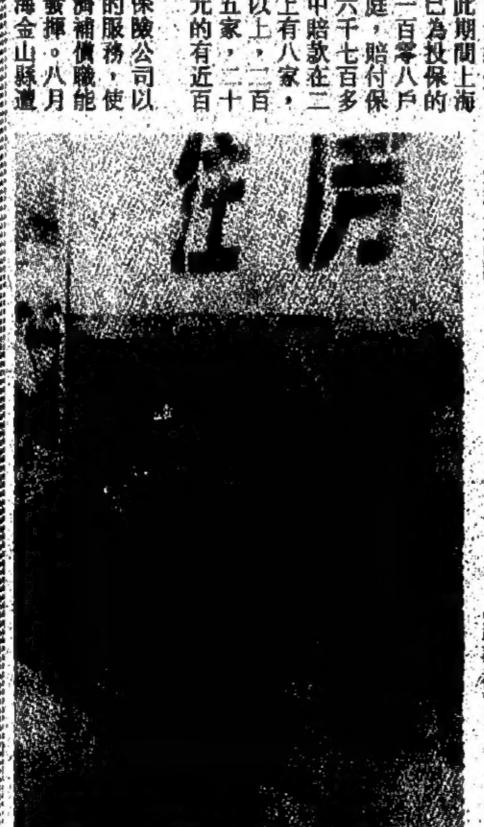
古。鐵

藏

家工

元一一一一一年》中 有少昊像。少昊 原遇長三十米; 原遇長三十米; 中「五帝」之首 中「五帝」之首





成深圳 9038409 杜生 整理即可入住。明 整理即可入住。明 发现,由当管管结果



上海海道

中港城酒店集團 日租週租月租特平 尖東漆咸道20號11/F懷

7301113(尖中) 5614388(北角) 5752026(僧仔) 3665988(尖頭) 旅行開客1168288048823劉沧

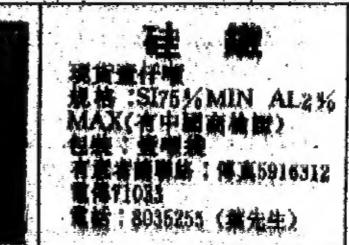
高雅幽靜、大小書房 設 體資全、合助港、在港經 商學習人士租用另特設可 炊。銅鑼灣關市食街附近。 ₩ 5779545冷载 1163119 Call 8737治。

▶商品介紹廣告・高24"×2" 每天特價100元 分類廣告,大学4個, 小字36個·每天18元。 事練電話: 5726980 8873550 FAX: 8381171



5596276 X PAX5641601 M /

臀 本公司中國海典林縣第一於一九九 年九月二十八月在黄港建火中國海风 廣東省新會會品進出口公司散



met de 產

明國數據通信班完建

險意識增強

公路交通事業

現金製物 機 電視機 高東南 近國貿 人伙 租售②東縣 標花 高層東南 州岭高新伊徽 龍裝修 全新 计单减少超级 奥螈 海倉 獨向 高東 標島南 有電器 等線 急出聯 800呎 三房南 州餘萬 (尚有數百單位·未能翻譯。精童詢) 第5根台小 12.0服套接 1.0.0 1.0

乳膠手套 大量散職一次

性乳腺檢查手 套存貨 有貨 有線傳真 5719827 王小姐 二手電子機器 日本專到辦新二手灣子機器

進合香港、大陸立體際收錄機 生產線及工程部用有數學廳電

織花柏布 大幫繳花柏布·床學,T/C全權胚布,混紡恤衫布, 單車前輪:10呎日本摺床,剪床:鳳鸛鳳聚10匹水冷卻冷氣 機,漆皮網線,2时黑水廠,水廠接頭,大幫電線,電腦磁 碟,棉紗羊毛,人造毛,3喷爐車 地址:大場工業部大利街四號準備網管廠內洽,假日照常。

夜冷闊封豐田毛梭機

\$ 1900 H T H \$ 2000 H A H

紗、牛仔布、紗頭吊機、線絲架及框、車仔、不銹鯛抽氣噴



板店無階級執廚師 生手免問精副勞斯堡 深水埗飲州街廿五號

進失太市勤務 (代理) 有限公司 應紙 NO. LY5001 M & CHITRAL V. 8602 世通焦温有限

職 (編號: GLM4045230) · 取聲明上 这提件於進失日起作廠。

2076傳導機數理轉 2076傳導機數理轉 2076傳導機數理轉 2076傳導機數理轉

器風喉全廠生財設備·合國內,發國投資。限日洁清。 地址:藝滿:打磚坪街 16-24 號有利黃倉工業大廈7樓 及12樓 D座內洽。假日照常。

因 為 金 全 至

政部門處理,而潛方亦已接到請求,調查。經過初步調查後,已將事件呈接到投訴,正對一名會員的執業資格會主席昨天在回答傳媒詢問時承認,至於執業資格的問題亦深受關注。律顧然絕不簡單,耐人尋味。

造」的專業資格文件是不會被獲核審查的出版。由為人數眾多,不可能一一查證。而據就此次事件中,涉嫌者的確持有英國專業,以為人數眾多,不可能一一查證。而據中,真相如何,暫不能置喙;但有關各專專問句老天了。由於事件尚在調查、發展專門的學然請辭,補選工作如何進行?這都是人們目前所關注的。

等多項公職及慈善團體首腦,說得上是位等多項公職及慈善團體首腦,說得上是位為多項公職及慈善團體首腦,說得上是位內情關然絕不簡單,耐人與由人情關然絕不簡單,耐人以下私人理由人情關然絕不簡單,耐人以下、一個

議員請辭與真

業資格

HORE THE HANDSHIE HAN

FAL.

假誓的問題。

接手調查處理·因事件中可能涉及有人發 一名會員的執業資格作出調查·警方亦已 一名會員的執業資格作出調查·警方亦已

御助調查。
 一年、
 一年、</li

日二初月九年未辛曆蘭 版七第 露寒日是 一人權觀念等意識形態的不同。 也會環境等的不同,從而形成了各自 是了其社會制度和法律原則、道德標 是了其社會制度和法律原則、道德標 定了其社會制度和法律原則、道德標 是一個以西方 強加於人 。他們以自己的此上以及概念形態-違反歷史 能完全相反。 味着在別的國家能起同樣的作用,甚至 附人權觀在實踐中證明是好的,也絕不 四方的社會實踐中去驗證,而即使你美 ----觀念 遺 annun 特定產物 ******** Maria Ma Maria Ma 這是任何負責任政府的廠有態度。原則,都不能不以此作為最基本的考慮中國有九億農民,一切國策,包括人 生存權利 eristrația d 發展權利 *******

k222422224

地域 (1) 中國強調 (1) 中國共產 (1) 中国共產 (1) 中国共產

儒林新語

將立法局變成代表港人的「國會」,那個人從事工作。

「民主派」經常自鳴得意地彈港英政府人。

「民主派」經常自鳴得意地彈港英政府人。

「民主派」經常自鳴得意地彈港英政府人。

「民主派」經常自鳴得意地彈港英政府人。

「民主派」經常自鳴得意地彈港英政府的「國會」。在道次分區直選中,「港區」成員及其自認的盟友,佔了大比例的「國會」。在進次分區直選中,「港區」成員及其自認的盟友,佔了大比例的「國會」。在道次分區直選中,「港區」成員及其自認的盟友,佔了大比例的「國會」。在道次分區直選中,「港區」,經濟自鳴得意地彈港英政行表港人的「國會」,那多個女里

《一個偉大國家的國慶說成《直及是一個不可無視的巨人成為聯合國安理會五大常的顏勢,在國際上爭得了於他不妥協的,但 和歷史等等。相反,邀請和攻擊中華人因素,即包括其土地、人民、物產、文現實的中國——中華人民共和國及其權「民主」論加以歪曲的。愛國,就是指不是抽象的,愛國也不是可肆意用西方不是抽象的,愛國也不是可肆意用西方在是抽象的,愛國也不是可肆意用西方來 推護一個兩制? 出版是如此,如中英聯合聲明和一 中英聯合聲明和中英聯合聲明和 是近期令人困擾的問題之一。維擾人。香港立法局的法理地位問題有些簡單的問題,有時會變得十二 挾民意 立法局性質 有大講「打倒中英聯合聲明,這叫者大講「打倒中共政權」,太談者大講「打倒中共政權」,太談如此,把國慶說成「國殤」,對如此,把國慶說成「國殤」,對學明和「一個兩制」的基本政策一條,一開始就表示「支持貫徹一條,一開始就表示「支持貫徹

改變不



未璃玻裝

廳

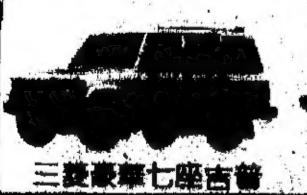
左軚「佳奔」E24麵包車

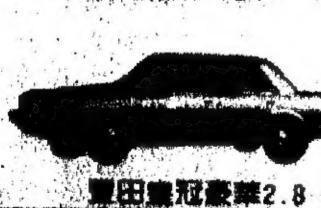
南品介紹廣告:高2½"x2" 毎天特價100元 **分類廣告・大字4個**

小字36個,每天18元 專練電話: 5726980 8873550 FAX: 8876647

8381171

253620







日重中國經銷商:含意改多重有限公司

備有現貨左軾車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件











4專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・ 即日送交各海關》 ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・ 合群做得到大 九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真:7645063 電話:3344266

















全新現貨左軟金線車系 豐田;91年 F型7度量近12座0.5 - 1,75業排座 日產:公開監局巴寧8座0.75的上間12座

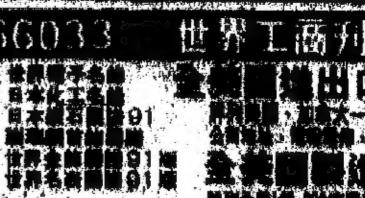
中国沿地行为18666



另有二手在 右肽小車面包 車及汽車響件









章業: 吉南電館 L 300歳9 - 12 座太空車7座 L 200的土頭 九計工馬



★傳: 38426 GWLI HX

西 86年420 SEL 88年300 SEL

全新91年300 以上各事由批 內外保養如新 解辦公館575 在1 AMA 牌子便老 億 行納國內外 **第**子石英型是

> 意味 板店無階級 生手免問標 深水埗处外

屋單身

會



外合資機機即花廳 脚下列展工。 在網数技術員 圖闡網技術人員 花開蒙技術員 圖雕鋼技術人員 理人員

以教導其他婦女道個訊息及知識。以所以本人懇請實報能把本人這個個案 · 新金斤了。 一面知及即時生效, 一

●深圳可先送車後付款●

傳眞:852—7610084 地址:九龍旺角太平道1一1A號地下



厦門合作單位: 部門汽車工業公司汽車號列中 驻原門辦事處 厦門東波路(8號 電話:624792 構義:624792

聯票人:油水铁 李京梅

駐深圳辦事處

增益:251333、238607

5人座稿本·林行李 1.2200cc

2800cci礼庙, 2,490cc株油)

:12:15人座小客单(汽油,柴)

6人座工具单(流油)

開展: 200035

達用開放貿易中心16億16233

駐上海辦事處 概點: 3276226辆309票 梅麗: 3269620韓309馬 聯第人:王曹操

上海合作單位: 上海武庫第390號 理路: 4336892 博第: 4330518 18 : 33146 STAC CH **斯里人:王明技 建建筑**先生

3 人後0.75個, 1個·6人座雙排廠: 0.5個裁賣車(複輪驅動·四輪驅動

北京合作單位: 北京美文區東東市大衡101號

南京合作單位: 中醫療家中央施331號 WE SHIST HACKU CH 御職人: 觀太立先生 聯繫人: 魔是家先生

江西合作單位。

中國汽車工業進出口公司江西公司 南昌民都路107號汽車電子外質大樓 天津煙台達78號 **增伸:95212 AEUX CN** 聯繫人: 孫 维 夏英傑先生

肇慶合作單位: 天津合作單位:

廣東省鹽廠市臺灣坎口 電路: 290223 開催: 225059 電話:316742 傳賞:317268 188 : 23323 TAEC CN 電道:0997 聯盟人:與減 董克献先生 聯盟人:文實住 深滿明先生

南品介和廣告 高24"x2" 每天特價100元

▶分類廣告,大字4個 小字36個 #天18元

李棣電話:5726980 8873550 FAX: 8381171 8876647

(P) TOYOTA 基仙達轎車

仙力架GT單門跑車 LAND CRUISER吉普車 高仕達26至30座中巴 全新左軚 現貨 直接進口

DYNAM (1.0, 1.25, 1.75%)

服務有限公司

浙江省合作單位 香港中環德輔道中60-68號 浙江省外南投資企業執資公司

萬宜大廈6樓602室 話: 868 3962 傳真: 524 0886

日野、三菱、五十鈴全線車系 即日送交碼頭或文錦渡

左秋「韭鳥」BLUEBIRD豪華級稿率 外形其觀·行車輕快安核·享受真正

NISSAN NISSAN 左秋「公路」CEDRIO華青級及青賓級 VIP稿单 外形高音、豪華設備衛全

左秋「巴拿」VANETTE COACH 7及B座位豪華旅行車

直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力進厚・批發價錢 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站·裕華國貨樓上) 全港貨源最多 圖文傳眞:

廣州一華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號 南油大廈首層簡揚(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳載:677392 分機電話:663188轉220 職業人:羅綿剣・清増州

海南一華多利汽車展銷中心 地址:海口市八灶村321號地下 (即邊海新村速溶咖啡廠對面) **電話:775478・224323** 圖文傳載:775478

厦門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司廈門公司 地址:中國厦門湖濱東路134—136號 : 581718 : 621740 人: 陳先生・陳艷

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司地址:中國瀋陽勝利北街25號 : 331257 聯絡人:亢迎書,楊德才

日產春華8座

豐田RZH104L 12座/15座鶴包車

豐田MS132L 2.8章冠

豐田YN85 0.5吨的土頭

豐田FJB0L新軟日亩80糸列

中國杭州環域西路56號

TE : 551642 754567

南東: 0571--551675

聯繫人: 沈湖令

豐田YY61L1.25 順農夫車

豐田RB20L/BB21L農業26座















一間袖公司宣布推出辛烷值九十八的無鉛汽油,港府的反應是的利達表示,是次推出較高辛烷值無鉛汽油,一個原因是市場包利達表示,是次推出較高辛烷值無鉛汽油,一個原因是市場地在本月中在所有加德士油站推出。 人名斯 二才執行,以便讓駕駛者習慣新的高辛烷值汽油。 个星期 二才執行,以便讓駕駛者習慣新的高辛烷值汽油。 教公司曾由今日凌晨起把新的無鉛汽油注入各油站的油缸内,

讀者捐款助張金喜遺弧

會抨擊司

法官招聘政策原則上錯誤

王德輝涉 首被告登證·

稱在警署被毆受威嚇 煉遺鄉架案續訊 仍很混亂。他又說,曾要求安排壓事,訑說,忘記了,因為他個,當時杜姓督察曾問他四月十日又形容他幾乎被打到窒息,不能 台自尊

一九九一年十一月二十八百(星期四) 會職: 東尼·路斯 多加斯法 詢閉處備家

本公司代理

①南韓、日本、台灣等之類

②醫療器械·B超·X光機。

教建劃內外查詢行購

冠生發展有限公司

洋紙部:劉先生

TEL: 3419111. FAX: 3415096

· 網落紙等。

版版。白版紙、白咭紙。

被填紙、被填店紙,BOPP

想到美丽各民/工作·最快/最實際協議 美國加州果仁

***:

七三四二〇〇六

植此被伤日期:一九九一年十月三十日

七二四四六七三、六九三一九八〇、

NUTS-EDIBLE-PROCESSING EXPORTER CALIFORNIA NUTS PACIFIC TRADE -CUSTOM ROASTING DRY PRUITS OF ALL KINDS TRAIL MIXES LOOKING FOR BUYERS CONTACT #FAX (818) 585 9209

創校1961年成功完成牌服學生三仟 全科全日制課程示範實習理論業機 十個月速度選US\$530⁶⁶附款學生 宿食連生活費約US\$300⁶⁶所款學生 海外移受投資蓋劑 九龍彌並道550號關條 TEL: 7815791 FAX: (852) 7825391 兼進合國內人仕申齡 基人提供預別服指 普灣鄉政信報25595海港政府大權

Carrier 100 HK \$ 24.000 250 58.500 157 HK \$ 98.000 307 68.000 2005 HK \$ 47.000 4005 89.000

展

利冷氣

>日本製造 > **保用一年**

安裝工程。專業人員免費代客戶設計、輸出及報信 普灣特的經濟水準所 萬興冷氣有限公司 養達九個勝利達24A地下 國文傳順:7607 圖文傳順: 7607834, 7156892 黄小姐欺赛先生治。 電話: 7120217, 7155333

隨追布宣士德加 駕使迫評批會委消署保環

司馬德說,由於必須使用價錢較昂貴的有機氧化物以阳的被訪者均表示樂意改用一隻馬力可與含鉛汽油相比的供的動力較含鉛汽油稍遜。調查結果亦顯示,其中百分之

招聘下列員工

車間指導 印花例数技術員 男女性均合年35 繪圖雕網技術人員 一45具針織製衣經驗 3)管理人員 在國內工作薪優福利 男性有針城製各印花糕 好有意者精祥函履服 要求待遇及聯络電話 寄本极信箱1143號

深州開教貿易中心16株16 地数:25|333、238607 传统:200035 聯盟人:王維育 王律被

5人座物单·林行 2800cc汽油, 2.4



川經理如錦臺 月七日離職 華洋轇韉儬與

一样十月九日

版十第

健生 澳門正

永永志信



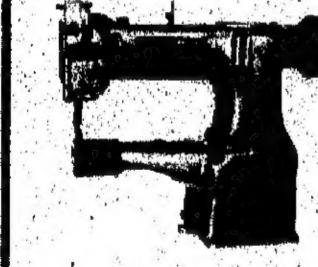
布宣志立陳理經總副團集旅中

亚甾二省为防护 循層推開表說開

班西德美日灣台陸大自來花煙枚萬

四個個個個個個

歴史悠久・信譽素孚





是洗林江先生監察,護此鳴謝

幸福醫藥有限公司謹啟



黃保華針車有限公司

SUISE

電話: (852)391 6768 總代理: **電報:55074 WYCO HX** 圖文傳眞:(862)789 1538 代理: 数文権的 MAM/和 推满**执** Gamute JANOME th in 豐田牌 TOYOTA

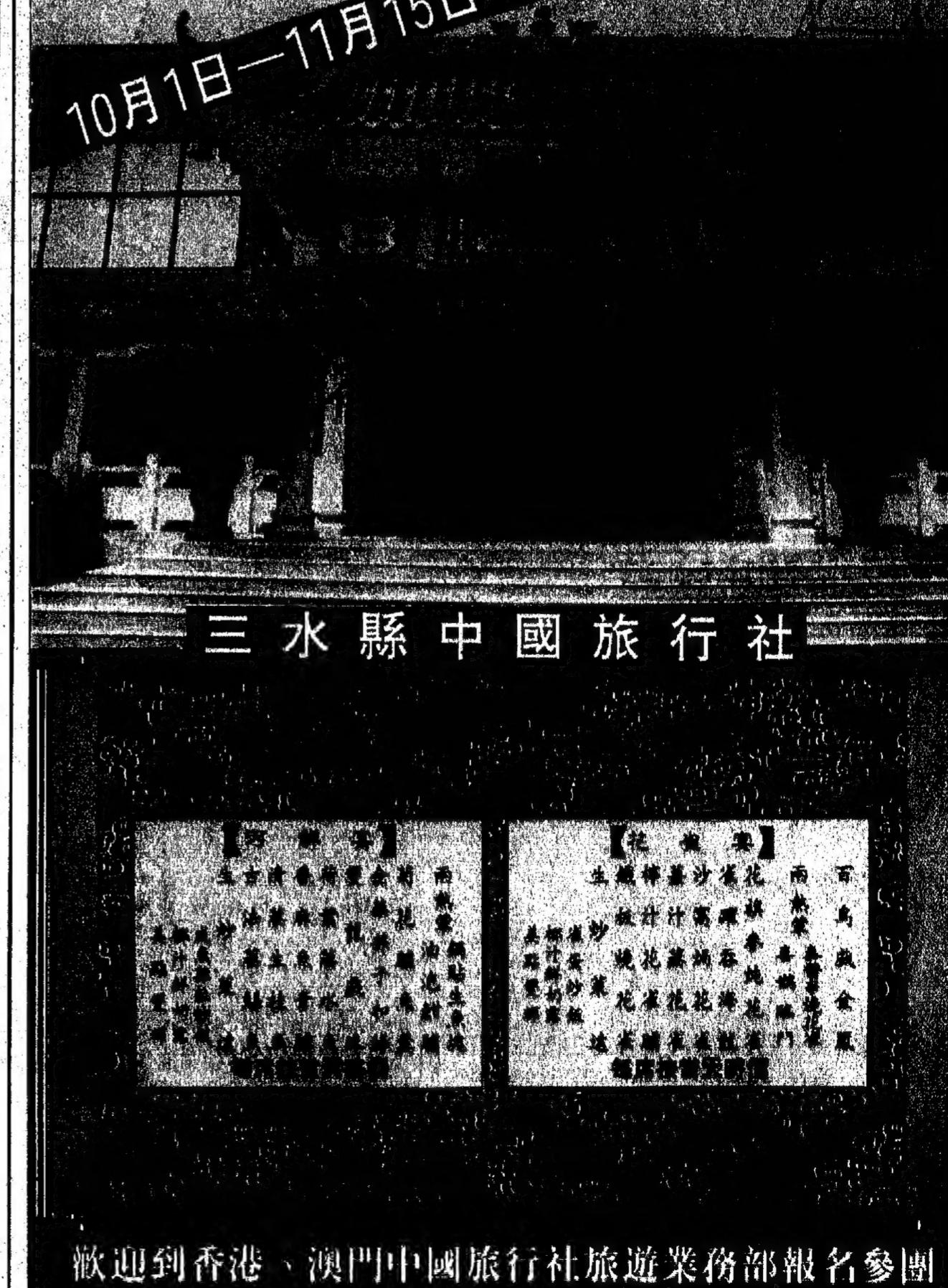
NEW LONG

北到時間



KURIS

時 質



(本報訊)沙田

四匪配

榴彈

如沙田豪宅掠財

匪射噴霧劑載劫失金飾6萬手槍走火射出一彈未傷人

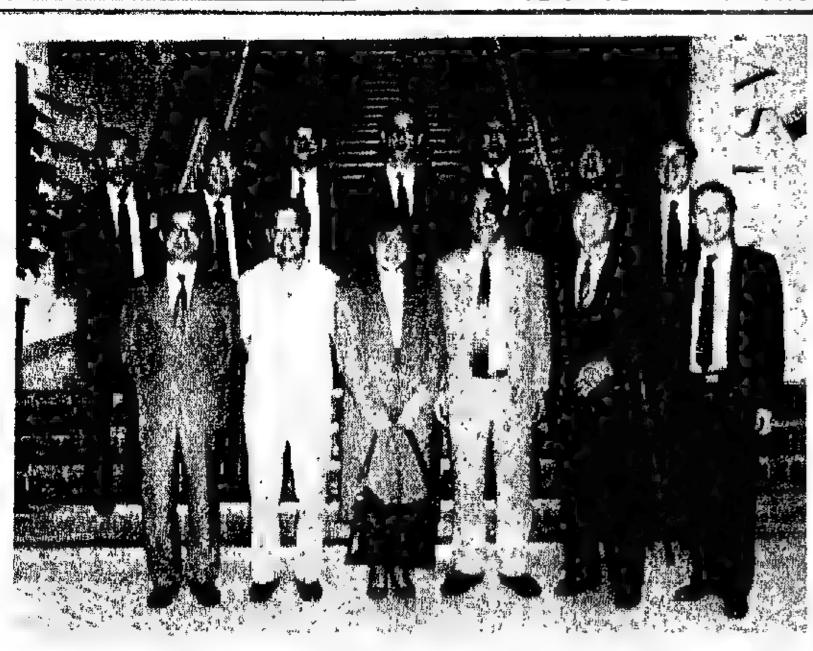
軟性毒品毒害青少年又

上課神情怪異被揭發

由

田兩學生服藍精靈

版十第



港澳

啟程前往浙滬視察

發展及災區重建情況

為認均棠耀鄭民康吳 表代大人和員機局立 角接式正非行進以可

是是到是夜德雪 灣仔軒尼詩道一號熙僧大厦一樓全層

打擊通脹破天荒 隆重推曲

訂座電話: 5282121 8612882

全包复四大天皇

-超值全包宴 為內理常脆

\$2,680 以上全包實只限在淵樓(北部)宴會應用,每席包括 汽水12罐、啤酒12罐。麻鵲、茶檳炸及加一服務業在內

\$1,680

藍帶全包宴

每日下午三時輕麻鵲娛樂。

歡迎預訂 • 席數不拘 攻彈銀"司

父子遭賊

向意棲賣





篇》 (精)

AUTOMATIC

港港實際。國內提前

参水温度機楽機能 参水温度機楽機能

澳門首集處 南粤有限公司

澳門南澤南兼中心

盛) 名)

YS525

宗教教養資額:致化被用 特別基於和明智加以,就让空間。 的止義和學為學家的關係教育學出

製心資産に動物を期 印度代理過算失業・自然在定額所 等・原有了銀行及理解一致好費・例 再集心十年・防機可提・

THE UNION GAS APPLIANCES TRADING LYD. TELEPHONE HITSEN TAKEN CARLE LANGUAGED

本公司貨箱部副經理如錦臺 年九月三十日離職·又劉志 祥主任於九一年十月七日離職 今後兩人在外一切華洋轇轆槪與 本公司無涉。

為通公司臨啟 一九九一年十月九日

黄保 九龍荔枝角 電點;(852 電報:5507

關文得眞: 代環に #JANC 黑田族 TOYOT

Mishaed alaye SUIS



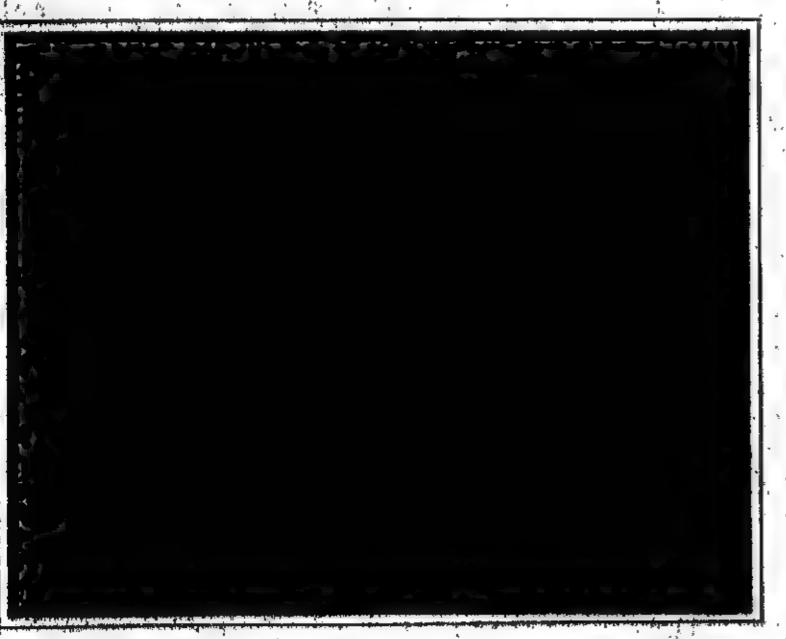
電視與電台直播

港督當晚在電視概述要點時間

從警方應律師

會員談起

"在國家重點工程 項目中,VAX的 表現是非常出色的。" 主任鄭麗瑚先生(有)及會負責點計算 中心臟酸的計算機學家領報無先生(左)。



國科學院高能物理研究完成的國家實點工程 北京正真電子對撞機和北京階機,樂獲了1990年 度圖家科技進步特別獎。據典對撞機探測器---北京贈 了實獻。 據該所計算中心主任鄭國瑞先生介紹,計算中心的

中央處理系統主要是采用美圖DEC(地占多電腦有限公 割) 的VAX 的先進系列機。

無什麼該所在常多公司的產品中唯獨選中DEC 公司 的VAX機呢?

都先生體納了三方面的優點:"第~~ · VAX 機的應用 界面非常友好。使用起来很方便:第二、可擴黑性好、為 会後再投資單有餘地:第三、網絡成熟,並具兼審條好。"

"計算機中心的利用率是很高的。每 天24小時連續工作。對撞機運行後,探測器數據處理 (包括模擬計算)佔據了85%。在此關家點工程項目中。 VAX的表現是非常出色的。"

負責進行數據處理的物理學家正聚傑先生說: "大 藏都顧應使用 VAX機・VMS系統非常友好。 調用 CERN (日內瓦西歐核子聯合研究中心)的資料很方便。"

會負責該計算中心建設的計算機專家張報馬先生 職:"計算中心的建設過程前后壓時約六年。採用階梯 式逐年按酬發展的策略, 充分利用DEC 公司在VAX/VMS 和網絡方面的承階及技術優勢,每次都以較少的投資得 到當時最先進的產品。"

明輝中心和模型七樓

建籍:(852).731 5211 傳載 (852)723 5684 北京董事書:北水源郊川東海 西苑版店 4 號標二棟 郵政機構: 100046

(編集: 832 762)

福路: 431 338845422-5426 編纂: 831 6662

黨士打鎖38號 海黨大厦24字楼 雅精: 864 3000 傳載: 865 1311

三資

E33

晕

與参人藝千近元萬百八千

平似士人車駕·下視監的密嚴方管在·駛行線左最靠須必·外頭扒了除輛 杯 文章周 者记和本

退果下于出東江至石

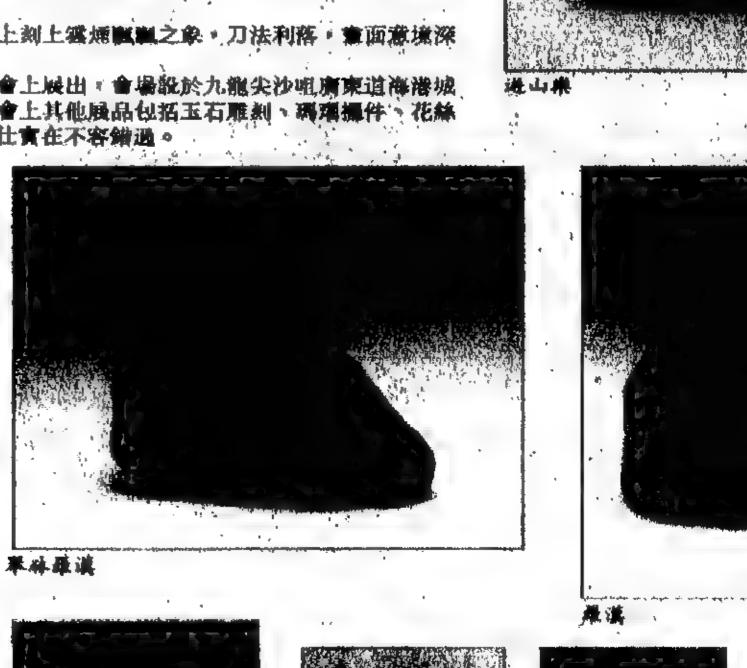
中國福建、浙江一帶盛產名石,其中嚴養名的應數福建壽山石、浙江的昌化石及青田石。 **產於福建壽山鄉山的壽山石,石質溫凋如玉,色彩斑爛,宜作雕刻之用。依據石材產地的不同,壽** 山石又粗略可分成田石、水坑石和山坑石三大類。三者中又以田石的石質最佳。而產量亦最少。 田石沒有礦減。無服可專。而是在壽山鄉的一個小溪沙層中埋藏的奇妙實石。如詞石卵一樣。飲佈 在砂礫中。小的只有幾錢鐵。大的幾兩。半斤以上省甚少。農夫在田中耕田掘土地時偶然得到它。因為 以黄色為典型。被曰田黄。

一、田黃石並不以產地分類,而以色質地而定名。主要分為田黃、白田、紅田和黒田,而外自內黃者則 稱銀包金庫 田黄石有"黄金易得,田黄雕水"之类評,更被書為"石中之王" 《稀有難得》價值遠超散。金》。 可與聚玉媲美。 由於田黃石珍貴難得。一般對石的重量。大小至為重視。愈重的田黃其價格亦愈高。故此在加工時

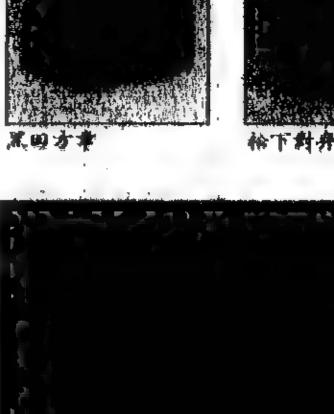
多到一分便摄一分,,田黄石亦多以薄意手法幽理。然而,於清末民初時,部分雕刻家則純松本着 藝 術 創作的精神。將石材盡量設掛。製成各種精美、稀有的雕刻作品。成為田黃石的男一類風格。請參考附 闡。這兩種風格的田黃石雕的作品,将在三個名為"華孝珍藏獻實"的殷銷會中展出。當中不乏精品。 《遊山樂》為"一大型白王石薄意精品》石上精細雕刻了一老一少遊山玩樂之情境,風景雅致怕人。 配合溫潤石色,可堪玩味。 《高山琴韻》一件採用田黄佳石作品,細意刺繪人物在松下婀翠奏樂之畫面,刻工精巧,石色凋澤

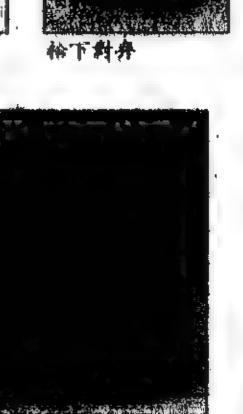
选人。屬田黃灣繁絕佳精品。 《煙器觀測》、是以罕貴黑田石雕成之方章。小巧石章上刻上雲燻藍觀之象。刀法利落。畫面意境深

。以上田黄珍品料於一個名為"華萃珍藏獻實"的展銷會上展出。會場說於九龍尖沙咀廣東道海港城 香港灣店頁蓮屬·展出日期為十月十一日至十六日。展銷會上其他展品包括玉石雕刻。瑪瑙攝件》花絲[、] · 集嵌、名家圖畫、紫砂並養等國粹精品、愛好中國藝術人仕實在不容錯過。



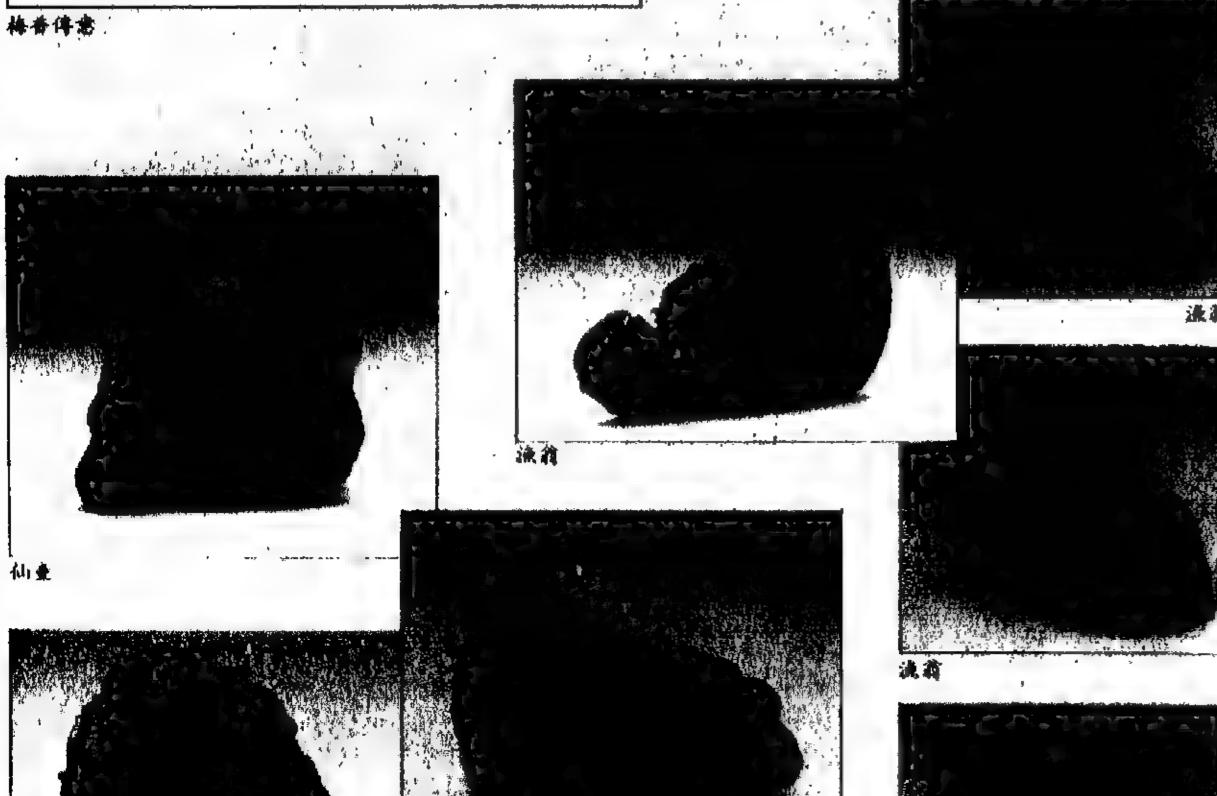


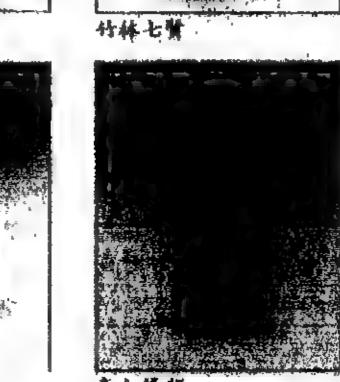




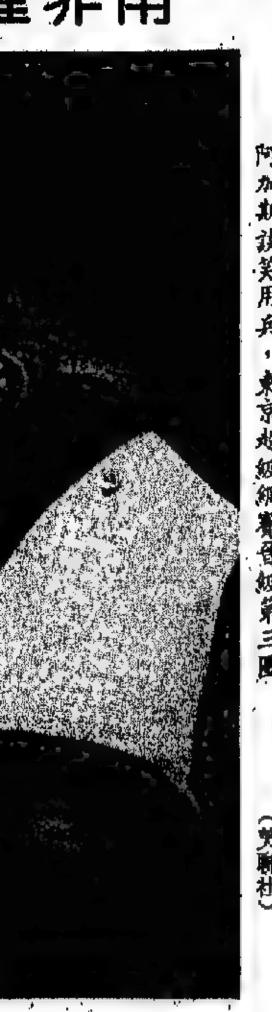












有限公司 SHIPPING CO., LTD.

XING AN)

一一汕頭

箱班輪 --班

233號二樓 118 5413832 5413199



定期智慧就線:廣東省二香港二世界各地

Pp.		7 4 4	4 4 4 4		
其江	典江1015,1016 1017	香港開発月5,15,25日 湛江代理:中國外輪代理			: 282807
海口	海江1018,1019 1020	香港開展月10,20,30日, 海口代理、海口新港港賽	海口開每/ 管理局 1	15,15,25日 [话:33100	
中山	粤江415,485	基天一班	黄山	₩II 904.905 906	每三天一班
容奇	粤海203	建星期二、四、六開航	廣州	₩江 1010	每星期南班
南港	粤海233	華星期南班	黄埔	事江 1011	每星期開班
珠海	長海3號	秦星期而班	:		

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司

①本公司在港九新馬公共鄉貨幣、股有18個碼頭泊位·提供局則 裝賴服務。

價級合理,數迎藥詢。 《新界屯門浩洋衡97號》

地址:香港中理平路道爾28號或勝爾米大原2樓108章 **增排** 82699 CKTHL HX **開**文傳頁 : 5591593 雅話: 8591533 8591638

SUNNIX MARITIME CO.

中環域國際數188至120號 或皇育家大廈5字標》宣 電話: 8544662 傳真: 8543240

全貨櫃及散貨定期班輪

胡志明市、海防、頭頓 每月三航次 每月一就次 後江、鴻基 大南港 每月二根次

香港——廣州、黃埔、蛇口 、九州、建花山及江門 **车星射二非**

兼收汕頭、湛江及海口散黄及權黄









FHP責埔/台灣集裝箱特快航線

MILD UNION (海喇) V. 9149/9150

+FOL service+LCL service

MILD VICTORY (通利) V. 9145/9146 17/10

MILD SPLENDOUR (和展) V. 9153/9154 NOW 10-11/10

MILD SPLENDOUR (漁風) V. 9155/9156 12/10 16-17/10

MILD SPLENDOUR (進展) V. 9157/9158 18/10 22-23/10

MILD SPLENDOUR (通順) V. 9159/9160 24/10 28-29/10

CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN

+FCL service+LCL service+continual receiving

CY TERMINAL:

Hol Kong Conteiner Services Co., Ltd.
Teing Yi Hol Kong Depot
Outbound Tel:487, 7009

MILD SUN (強順) V. 9159/9154

15-16/10

22 - 23/10

29--30/10

16-17/10

18-19/10

23-24/10

19-19/10

26-25/10

31 - 31/10

17/10

CFS TERMINAL:

Hai Kong Container Services Co., Ltd.
Taing VI Hoi Kang Depot
----Inbound & Outbound Tel:434 0475

電話: 8541421 5413682

預定到港日期:10/10/91 辦理進口提貸手續

代客打藏、伯老、施广拆旗及中转节服务。

外,新加坡取職縣

赛珠網級超京

版五十第 露寒日是

「這是一場重要及非常認真的拳賽。」 「這是一場重要及非常認真的拳賽。」

选十、二十、3 选十五、廿五 造星期一 造星期三 造星期五

度水温15 育志3號 閩海225 羅江《貨糧》

果排植等服料

(宏利收貨站)

拖箱、轉箱及髓倉服務

地址:香港島府大道中359~361號

南島商業大廈9樓903A宣

型貨物運輸

電路: 8153783

石堡 V 6/91

M/V SHI BAO

泰堡 V.7/91

閏海112

幅加

XL9160

開航日初

宏利船務有限公司

海運412

《專營東南亞大宗貨物租船服務》

* 血代理各類型船舶川航中、港辆岸承接重

* 並代辦各樂型貨物轉口 * 船邊起卸 > 代客

体文: 5445457

1

車-全程為五千公里。

中新社北京消息】展示當今中國國產工。

中新社北京消息】展示當今中國國產工。

中新社北京消息】展示當今中國國產工。

首

网招商局船務企業有限公司

十月九日上午由海口抵港。十日下午**京**放海口 **→定期客貨班輪**

★請靠速到上述地址辦理提貨手續★



世界賽今等季軍

錄的成, 。傷績以

世界羽球最新排名 印尼包攬男女榜首

現只落後中國的黄

印尼、七二五)、②拉舒德尼、七二五)、②拉舒德尼、七二五)、②拉舒德尼总、七〇〇)、②国军人公四〇)、②国军人公四〇)、②国军人公司(第二)、公三〇)。

粤東船務有限公司

GUANG DONG EAST SHIPPING CO., LTD.

集装箱班輪

每週一班

傳真: FAX: 5419725

MILD SUN MILD VICT

+FCL service MILD SPLEN

FLEET

HUANGP

WASPADA

WASPADA

WASPADA

MILD SPLEN MILD SPLEN MILD SPLEN

CHINA PO +FCL servi CY TERM

Hoi Kong Cor Tsing Yi Hoi I ——Outlacund

地址: 香港永集街233號二樓 **職話: TEL: 5414018 541383/2 5413199**

13/10

31/10

12/10

18/10

***** *

18/10 19/10 21/10 RR RATNA 70/S

11/10 12/10 14/10

OCCAL AFFLLENCE 27/S 21/10 22/10 24/10 (兼收金貨糧往新加坡)

COOKL ACCOURD 27/S

(截貨時間:飲食、下午九時全機貨下午五時正)

航次 CFS CY 日期

10/10 11/10 13/10

触錄/全貨機 網出 航次 CFS CY 日M COCL AMITY 39/S

OOCL 理过程的外質慣所線 釋加達 - 淘水

(越秀企業有限公司聯繫) YOE WAH INTERNATIONAL TRANSPORTATION COLLTD TEL: 8329122

VOY NO

V. 9113/9114

V. 9115/9116

V. 9185/9186

V. 8187/9188

HK→XIN FENG (拼箱及整箱每星期一航次往返香港→廣州 新鳳港)

《集装箱及散货班輪每月二航次往返香港一青島》

ETA

10/10

28/10

16/10

FAX: 8345615

23/FLOOR, YUE XIU BUILDING,

160-174, LOCKHART RD. ,H. K.

航線:香港→廣州(毎星期三航次) 船名:春運106 航線:香港→海口(毎星期三航次)

来在茶油、黄埔、蛇口、汕頭、江門、中山、容奇、湛江、太平、壁座、淵石、青島、大連、上海、新港、福州、度門、台灣、日本尊世界各地。

船名: 格州1601。 福州1602

收货站:醉湖湖和黄蓝。

! 香港→福州(每異期三航次)

BUREAU OF CHINA SOUTHERN LINE 融代理: 為 南方船務企業有限公司 Southern Shipping and Enterprises Co., Ltd. 定期貨班輪 香港,檳城,巴生,豐谷 船名/觚次 到香港 到機械

M/V TALBAO #數庫: 吳淞船務企業有限公司

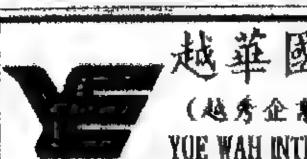
16/10

WOO SUNG SHIPPING & ENTERPRISES LTD. **青海中進車標準中 287 291號長進大廈 1201室** 電話: 5413332

4/11 16/11

28/10

21/11



PIK→QINGDAO

HAI BAO

海寶輸

SUL WU NO. 3

梯五3號

£.

越秀大廈23字權

普港灣仔聯克道160 174

与 每瓶 HK5

才劑

版六十第

藍鳥2.0轎車

巴寧豪華8座

上 的士頭0.75噸農夫車

三期星

合致汽車行

旺角通菜街217-223號麗明大廈地下B舖(近運動場道) 電話:3818222-4 傳真:3970899

海口辦事處地址:海口市龍華路36號海聯龍華大廈903室

電話: 775104, 794008 聯絡人: 曲生勇、黄先生

電白縣聯絡處:電白縣水東鎮人民路72號 電話: 527054 聯絡人: 謝國華。

: 豐田、日產、三菱,各系列 七座吉甫RJ77

公爵 VIP轎車 七座吉甫 V32

豐田:12座、15座麵包車、大皇冠皇室型、超級豪華型、中巴26座、 的土頭、雙排座農夫車、吉甫、姬仙達。

日產、公爵、巴寧、的土頭、藍鳥、千里馬。

代客辦理送車至文錦渡、報關及各港口手續/

遭安汽車行

新界荃灣大河道十一號地下

電話:4900677 傳真:4141090

、91小霸王

特價:本田2.0雅廓左軚現貨

九龍旺角花園街211A地下(近太子站) 傳真:3970101 電話:3810331

BMW 91新款 5201

5/8/10噸

工车平斗,反斗,拖頭

吉普豪華7座

原廠質量保證

皇冠2.8 皇家級轎車 **建** 麵包車12/15座 中巴26座 柴油/汽油 吉普9座豪華型

傳眞:4887387

→ BENZ全新翻新 VIP公爵 V6 3.0轎車 200 E 300 E 300 SEL 420 SEL 500 SEL 560 SEL

真皮座椅,鐳射音響 全電動座椅,軚盤汽袋

華學汽車有限公司

袁渠汽車有限公司

直接日本進口全新中國規格左紮豐田、日產、三菱、各類全線車系

:九龍土瓜灣譚公道115號地下 久電話:7621688





彩邊空調收錄機奪爾

汽油/柴油·自動門、風油汰



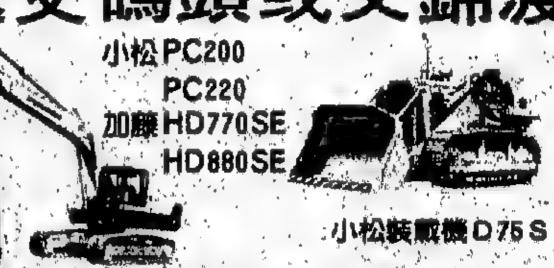
際廠空間收錄機



日產/豐田12座麵包車



原駁空調收錄機



全新西德左執奔馳浩 中國規格設備齊全·全新現貨供應

全新190E · 300E · 420/560SEL 1992款 300/500/600SEL 翻新300/380/500/560SEL

傳真: 338-045/

全新西德雅迪200CD 全新豐田凌志400 代訂各類西德/美國車·供應零件



現貨:各類日本、美國左軚汽車及輕、重型特種用途貨車



●麵包車:豐田12、15座、三菱、日產、馬自達12座

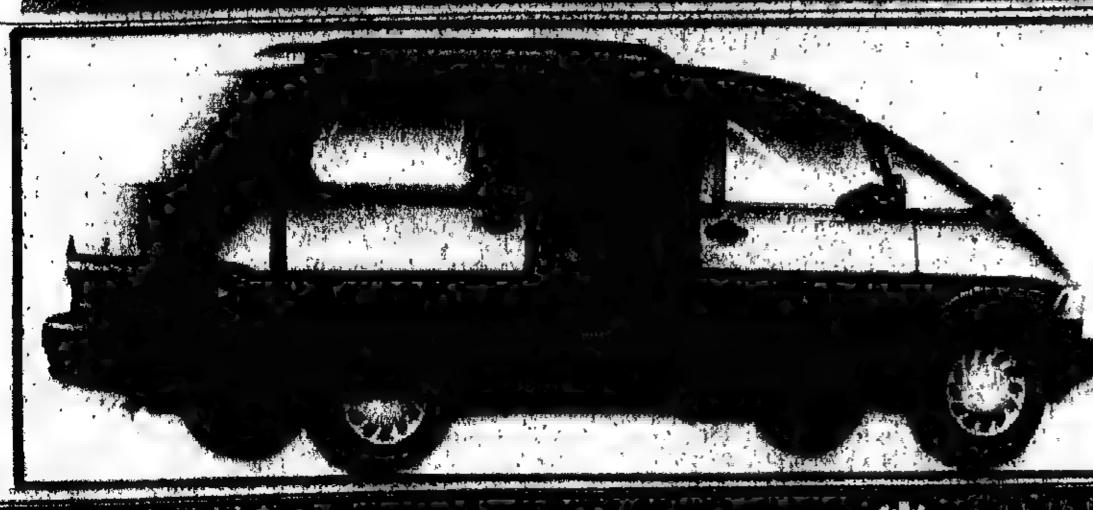
5768600 ★歡迎來電查詢

大特價 12座麵包車: 日產(佳奔) 三菱 L300 馬自選 E2000

的土頭0.75噸農夫車 日達CGD21 三菱L200 **業田YN85** (以上全部有原廠空間、音响

移民到英聯邦國家歸化入籍取護照馬 你在國內的親友希望依合法手續。

來於任主國經濟發展局。來常托上國政府認可機構



最新豐田92大霸王PREVIA 有冰箱鐳射機棍波及自動波 尚有多種類私家車及小客車 ★歡迎查詢及L/C訂貨★

合益汽車公司 傳真:7742034 航空封·白封·貨卡封 3736108 3281568 3288809 200010 4 1 3291896



●貨車:日野《日產、五十鈴、三菱3一15噸





CBX125F CBX125CUSTOM LEADSO 大路易90 得慮90 金剛勝12500 SPACY125 12500 **金剛勝崎**峰



業添買暴客院公司 香港稳定第141號香江大廈4號C Tel. 8663377 Fac. 8682720 8386106

起資格價格學則關訊交收, 禁營網歷 和歷 批發價物 平。大掃這單處大廠15個。 職7881463 FAX7883065 等提90843583 關生成伍生物 海場布吉 電話874533

U

半時七

喬高

(1) (4) (4) (4) (4)

場, 跑賽跑安晚活 提第七, 道妥舉谷, 前一場編夜膠行今快





21 89 18 95 3 3 4 7 17 3 1

19 8 2 16 9 3 3 7 4 8 18 2 9

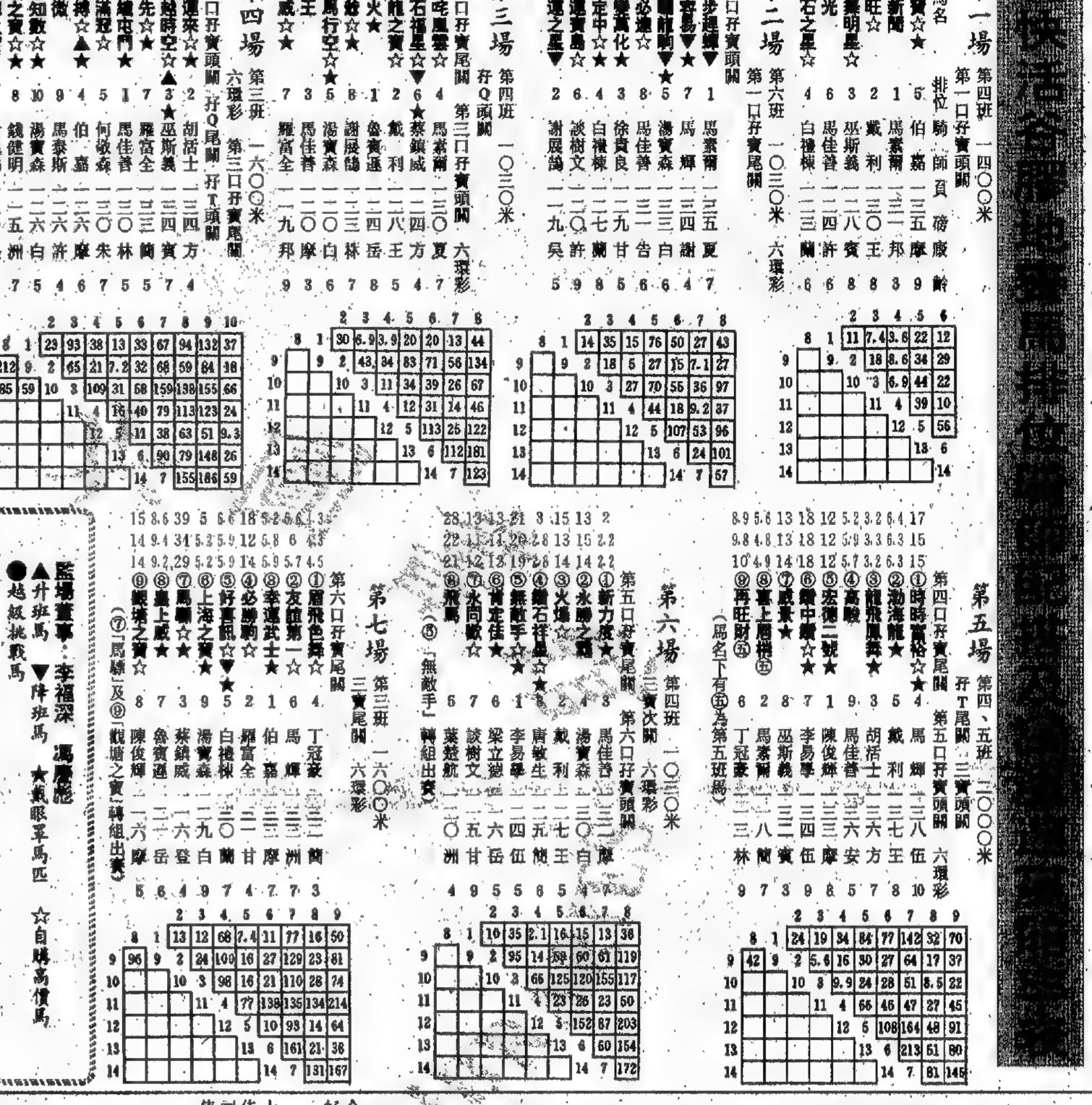


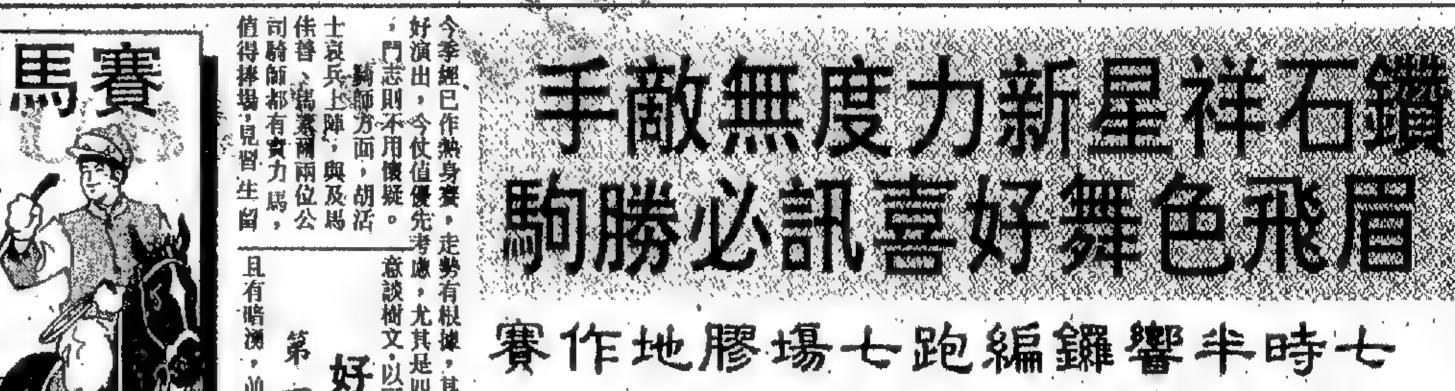
摩國產樂品有限公司











少新力度⑤無敞手 少好 運 來 ⑤大

旺角通菜街2 電話: 3818

版六十第

日九月十年一九九一

海口辦事處 電話:7751 電白縣聯絡 電話:527(

九龍旺角

BM 馬彈皮

歷史悠久





日二初月九年未辛曆農

馬與統血





所服――出馬三匹。馬房老友表示・三 ・ 出馬三匹。馬房開齋後・練馬 ・ 出馬三匹。馬房開齋後・練馬 ・ 出馬三匹。馬房開齋後・練馬 ・ 出馬三匹。馬房開齋後・練馬 ・ 出馬三匹。馬房開齋後・練馬 ・ 出馬三匹。馬房開齋後・練馬 ・ 上海之實」・ 批態不俗・有機會爭勝。 ・ 上海之實」・ 批態不俗・有機會爭勝。 ・ 上海之實」・ 批態不俗・ 有機會爭勝。 ・ 上海之實」・ 出馬三匹。 馬房開齋後・練馬 ・ 一旦上蔵」・ 一一 出馬三匹。 馬房開齋後・練馬 可以WP過關。

下 「好喜訊」 長旺渤海龍大滿冠 「好喜訊」,降班形勢佔優,有力勝回一薦廠——出馬三匹。馬房助手提供膠地旺」及「渤海龍」狀態撥勇,有力爭勝。王巌——出馬四匹。馬房老友表示,「王巌——出馬四匹。馬房老友表示,「 叱咤風雲 - 狀態初起而已。 八步趕蟬

奇寶等駒告捷

L廠自營·長期供應

三匹馬里山馬士姓名

上鄉為Loong Sune Choo而非像先公布之數克爾。 外號 Co40 期利得勝。 之資記場主鄉為陳克勒及陳正文而非像先公布之數記場主鄉為陳克勒及陳正文而非原先公布之陳克勒。 外號 Co41 順天行事公布之陳克勒。 外號 Co41 順天行事。 之餐記場主鄉為陳克勒及陳正文而非原先公布之陳克勒。 各號 Co41 原天行事。 一之餐記場主鄉為陳克勒。 為陳克勒及 Carios Romano而非原先公布之陳克勒。

鞋面皮革

、比價、比貨 光平投資有限公司 Tel: 8657118. FAX. 8611167

A A A 0 3 2 烙 5 3 1 1 2 0 號 趙如漫 仁 和風尊名 出练史思 志竹 擊生東房

三匹馬宣布退役

消

賽馬

各廄

搏

殺

消

冷

日日

馬

提

供

第

鑽

實

「麟寶」及「長旺」,第三場「亳爺」拖「,冷馬提供第四場的「鑽之寶」。連贏位為馬匹行街後,馬房老友介紹的心水勇馬為「膠地夜寶,頭場開跑時間為晚上七時半,大

日九月十年一九九一

永勝之霸上海之寶

發火皇上威好運來

重視。「麟寶」、「易搏」及「新力度」。馬房老友表示、廠房連續幾天按兵不動

大超班馬已退熟成功,越冷越出馬三匹。馬房老友介紹留實

「龍飛鳳舞」老馬有火・電呂馬三匹・助手透露・『好運

A844 「水不言香」亦於同日試開會 格。上述馬匹因此將 淮阳郑州中朝民航經濟客位 至日開聯往賴以上鴻旗 見實在這種專項指語論 暗道特殊旅行教艺器 PS HIPS ABS ##8272268

\$ 5388

\$ 5298

\$ 4788

\$ 4338

\$ 4288

\$ 2770

\$ 4790

中臟大脈店

心中質量

经测量法

解格書類型

香梅里拉爾內

r bile total markets

本公司緩躺世界各大名廠 化工及雙腰原料包括 化工品 DOP DINP 增度的 神聖州 本町 半町 PA PHENKIL A, E. S. TIOS WEST HOPE LIDPE LLDPE 林百种 低級聚乙州 高國聚乙烯 維性低密度聚乙烯 東四州 東苯乙烯 改性聚苯乙烯

快車」・巳於十二

馬匹清白書

影印機/消耗品 CANON (推動) FC-2 · PC-7 · PC-11 NP1010: NP1215 · NP3825. 圖文傳真機/FAX紙 一片公主文機用品 出口或自用均可。

排章: 7367718 FAX: 7302361 大輝公司 九龍尖沙嶼星光行1228章

TEL; 573 7736 FAX: 572 9320

何保養素・歌迎景楽 級有關內提資服務

全部聯片並松脈月漸蘇凸出版

大學片樂的月期 大學的製象自輸月順大

黄先生洽

珠面皮、PU二橡皮 **磨面皮** 軟 迎

三層樓面不

敷應用

建平南 鐵路亦 的 三億元人民

亦是配合深思大重點工程的民幣的平電器

強羅介

院全可以透過此數 院線接軌的,在蛇 是,同時,招商局 展,同時,招商局 展,同時,招商局

交易

場廣

版八十第

好之馬,

眉南極好

雅華容 新 色 質 易 聞

半現而亦

中並不表示對他的才幹有懷疑

道是運氣吧,這些日子來,由閉始成 順利・我相信是有運氣成份在内的。 班同事也很合作,他們經常 和我一起超時工作,全力為公司發展 的成果。"

那麼你僧命運安排嗎?我再問 梁伯韜應道:"我不大相信這 至低限度我沒有找人看相、看風水之 類, 更沒有像一些朋友那樣以那些言 。不過我的拍檔杜輝廉在這 方面卻比我懂得更多,可以告訴你 他是有請過人來為他的辦公室看風水

另外,有一點可資證明的是,他們相信這座 在這幢大廈的二十八樓辦公〈現在搬了去交易廣 ,在成立新公司選址時,即毫不猶疑 地選了新世界大廈。不過,雖然這幾年來由一層 寫字樓增加到租用三層,卻依然不夠地方用

和我們的對手合作來做,它的發展着實比我們初 時所預期為大,因此我們目前仍在找地方,希望 可以多租一個寫字樓作為後勤部門使用,但地方 也不好找,灣仔雖然多新的寫字樓,但我們這個 始終要在中環才方便,客戶找我們也方便

西沒她香。] 如如脚脚

說來書

蓟又訂一大規

二 呆,「這份量、然有一碟菜,

「城裡

化數官

小一個人晚晚

於是兩人都高川,投降上一、城投降吧。. 質昌說。一、以要投降,便不會殺,我正說者, 号接響處, 爺那來……」

版九十第 露寒日是

但試問二十十五個人

現所是種在以末壓

長一 員與新

一向

多行熱於

酒店

「呀!」蓮達表示知道了的回笑了一下個微笑,「蓮達、筷子伸出來時不可以有飯地張開,說話如流水般湧出來,並附帶上一地張開,說話如流水般湧出來,並附帶上一一步一步的發展下來,榮榮的口竟不受控制

一步一步的發展下來,榮榮的口兌聯想到延沫可以傳染愛滋病的報道國女子實淫、染上愛滋病的消息,樂榮又想起了報上刊發有關非

但卻並 而己,升型 現在的股票 有也只除至

元六角枯出 會見二十

地此銀有一

露

·仍只是收入派送 - 對 一口,好過通通無知 一口,好過通過運無的 一口,好過過過運無的 一口,好過過過運 一口,好過過過運 一口,好過過過運 一個所要的「剝削」 一個所要的「剝削」 一個所要的「剝削」 一個所要的「剝削」 一個所要的「剝削」 一個所要的「剝削」 一個所要的「剝削」 一個所要的「剝削」

"是啊,各位老友記,你們好!" 夏 迎春十分風騷地道。 出影憧?!"、娱記追問道。

"夏小姐今次公開露面,是否有意復 你們別說笑了,拍電影怎可辦到數 夏迎春不屑地笑道。 灣但一部性的片酬動輒都過。高萬柯

經那個劉公子?"夏迎春鞁青眉反問 "以前你跟他相宿相棲那個!娛記道。 "噢!是他!我記起了,對不起,我已與他沒 有來往達一個月了!"夏迎春道。 "夏小姐,你跟他一起已有一年有多,為何會

了大改組 | " 夏迎春嘆道。 "他公司改組與你們的感情生活有何相干?"

"你們一定沒有留意錯厲。孫 也當資產一同轉讓,現在我已被孫 公子照顧了·請你們不要誤導讀者 "夏迎春冷冷道。

海,我甚麼時候買繳。我緊張得手心也微微顯抖。 常人出外。」

¥.

斯非沒有讓他說

迷。 『生意?裏菲小姐對我的生意有與趣了不

小田外

員人政行女 也得 筆隨

理波利

(美)

固步自封

個華人。我跟你加你也承認的,我長大,入了美籍

等尼第一次在茶舞! 亲尼第一次在茶舞! 他沒有一樣

挺处的手

男女之間

视女汉

見她,解

翰給阿祖・偏偏那位觀通。 編外型、風度、樣

冷面觀女去甚麼地



三田 巧遇繼公據
三田 巧鳴相是相大,不好演然
一定是胡兵。如此所是胡兵,有人在
一定是胡兵。如此所是胡兵,有人在
一定是胡兵。如此所以或格外是了。卓濟
一定是胡兵。如此所以或格外是了。卓濟
一定是胡兵。如此所以或格外是了。卓濟
一定是胡兵。如此所以或格外是了。卓濟
一定是胡兵。如此所以或格外是了。卓濟
一定是胡兵。如此所以或格外是了。卓濟
一定是胡兵。如此所以或格外是了。卓濟
一定是胡兵。如此所以或格外是了。卓濟
一定是胡兵。如此所以或格外是了。卓濟
一定是胡兵。如此所以或格典也由来的經
一定是胡兵。如此所以或格典也由来的經
一定日本,以前在一定日本,以前由于《一定日本,以前知知明,以前由于《一述》,以前由于《一述》,以前由于《一述》,以前由于《一述,以前由,以由由,以前由,以由,以述,如此,如此,如此,如此,如此,如此,如此,如此,如此,如此,如此,如



京中有事,給北宮大人留下來了京中有事,給北宮大人留下來了,就難的,臨時都不見他,想必是來約好,和我一同出京迎接聲老來的好,和我一同出京迎接聲老

Ci.O.

陳光世大怒道: 『來而不往 作了楚天雄的虧。大怒之下,不 吃了楚天雄的虧。大怒之下,不 吃了楚天雄的虧。大怒之下,不 假乱求,便跳下來,人未蹦進廳 以上,於世大怒道: 『來而不往

難力

沒人管。」 「來常來此處嗎?」阿芬不解 沒人管。」 「你常來此處嗎?」 「你常來此處嗎?」 「你常來此處嗎?」

調整完成單日軸

向

向動購收新最商

村屋槍聲

雇 組 第五班 第五班 吳

北京 * 約魚機綱水和 北京 中職人無房 北京 香格里拉人和

的東西。」 松ndrew Grove)預測,「第一 が景是更快實現商業方面的目標 前景是更快實現商業方面的目標 が景是更快實現商業方面的目標

電腦十年

践證明,電子信件對不少公司都很重要。前通過同時觀看相同的信息進行合作。實遞信息,而且能夠坐在異地的計算機終端展,從而使人們不僅能夠通過電子方式偏疑,從而使人們不僅能夠通過電子方式偏

是是很好的學術空氣。我們翻譯文學也有批評,認為只能算是對嚴玉君舊譯本也有批評,認為只能算是對嚴玉君舊譯本方面都有一些可商權的地方。對閩家顯新不妥。最近有人認為傳譯對原著的詞語理不好。最近有人認為傳譯對原著的詞語理不好。最近有人認為傳譯對原著的詞語理不好。最近有人認為傳譯對原著的詞語理

傳記叢

談

版十二第

* 山現秋燥症。其症状是 ・ 山現秋燥症。其症状是 ・ 山現秋燥症。其症状是 ・ 水的、但常出鼻血・伴有口障を裂、 ・ 水的、人便乾結等症状。 ・ 小兒秋燥症・種常見痢・因為小 ・ 小兒秋燥症・種常見痢・因為小 ・ 小兒秋燥症・種常見痢・因為小 ・ 小兒秋燥症・種常見痢・因為小 ・ 小兒秋燥症・ 種常見痢・因為小 ・ 小兒秋燥症・ 種常見痢・因為小

實現自動化。專門製造微電腦中央處理器)所說,「正因為文字處理機使用起來方便,所以人們便沒完沒了地修改,我實有。微電腦的運算速度和存貯容量將變提高,許多新的遊算速度和存貯容量將變提高,許多新的遊算速度和存貯容量將變換高,許多計算機專家說,人們在八個是,許多計算機專家說,人們在八個是,許多計算機專家說,人們在八個是,許多計算機專家說,人們在八個是,許多計算機專家說,人們在八個是,許多計算機專家說,人們在八個是,所以人們便沒完沒了地修改,我實

如,出射十光,山此就去性多野升羊

上 自前的超音速民航機是英法合製的「協同號」以後的第二代 機必將活躍於下一世紀,以及蔣大學轉向民用,由數、美、蘇大學轉向民用,由數、美、蘇大學轉向民用,由數、美、蘇大學轉向民用,由數、美、蘇大學轉向民用,由數、美、蘇大學轉向民用,由數、美、蘇大學轉向民用,由數、美、蘇大學轉向民用,由數、美、蘇大學轉向民用,由數、美、蘇大學轉向民用,由數、美、蘇大學轉向民用,由數、美、蘇大學與結構。 二倍音速飛機將面世 局務————— 一、解美之間都有 公元二〇〇五年 一、解美之間都有 が機行走。

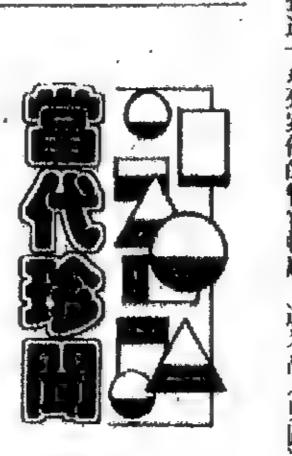


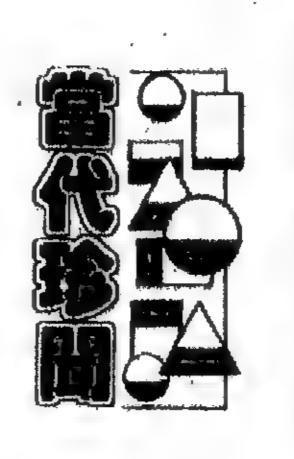
概覽詩僧九初宋

有人搭乘最新珍寶様公 一十一四○○型)鼓琨的時間竟然多出了一下 出現新設備。乘客停留在理的時間竟然多出了一下 中,誰都想多試用後下。 難以稱為傳記文學。 與台灣的傳記文學。 上仍可視如傳記,但 上仍可視如傳記,他 上仍可視如傳記,他 上仍可視如傳記,他 上仍可視如傳記,他 上仍可視如傳記,他 上的相同而記叙有別 上的相同而記叙有別 上的相同而記叙有別 上的報為傳記文學。

公園

交出钞票。估計他們總共變用條異的服神,使銀行的女服異能的劫匪,適去幾個月







及,十分奇特。 是在正常南海 是一个公分。 是一个公分。 是一个公分。 是一个公分。 是一个公分。 是一个公分。 是一个公分。 是一个公分。 是一个公分。 是一个公分。

思明維

守

實的,儘管分店不同,事前也未確也繼着同樣的缺,而且是在同 連大佬買了塊便宜貨,回到家中,雖是對老孖仔趣事甚多。如有法找。」

起來也頗為美物

比較那些名畫

的複製品・更為

據朋友說

這畫家是每年都

都查得那麼夠可

宮論不滿

又可以當做飯後甜品。是一項不錯的健康食品選擇

有意思許多。

語

也提高了。今天所見的一頓,是希臘神話

後環境,限制 多意見,而日

但有害一次,

中的危岸妖女・專門令到一些航海人士為她們的美色所述

後,我捨不得將之拋棄,所以就將之貼在一壁牆上,横列

西洋神話與東方神話,雖然主題方面可能有別,但事

便! 好的好的,一定 電影,哪有心情。 「 喂! 」 死黨邀約看 「 喂! 」 打錯! 的。 「 喂! 」 打錯!

話

弓驚

不和,經常爭吵。使他們 等無寧日,影響他們心理 日父母經常的吵架,使

找不到做,做三等正當的職業。怕只

遊原灰灰並同盟會

不管如何客氣,醫生在治療到求診病人要客氣得多。 近位牙醫,比較時下的「大

方工,能勝任嗎。 棄之可也 棄之可也 ,

不在兒女面前 吵之道,很重要一件,是一种先生所說他夫妻相處

情緒低落、

是用「月夜散步」的辦法是用「月夜散步」的辦法學院上的「吵架」之一,區裡先生的「吵架」之一,原理大概無可能沒有不同一時,

於是華人的錢都以為代價,銀行赚到 7,属上大開借貸方便之門。2、消你是華人,又有龐大數包。們不用苦苦追查你的信用包

露远佩後電影戲

李英豪

,才使它内蕴的精光重境,有往要用人手。「蛛」,要 靠 體職單,不同於古玉。占玉要回

微玩,尤其是那些老坑健的 「

十分好吃。只要花上十來分鐘就可以完成,早上做好放在冰箱裡

竹蔗水

3、「保值」的老坑玻璃種更不是接接觸皮膚的攀玉,應佩戴後層地膜似的東西。 人的出汗區,則會影響其晶盤鏈墜、手飽和戒指、特別是鞍

吸好隔着一層衣服佩戴,可減

新界有所謂四大家族。「四人」者。上水攤氏。 與場所,甚至在縣志之中,亦有記載。 使得關徵者,是這些考測功名之士,絕少是在省 使得關徵者,是這些考測功名之士,絕少是在省 使發揚,甚至在縣志之中,亦有記載。 直至而今,斯界有所謂四大家族。「四人」者。上水攤氏。 新界多 新界 書院 余

人 彭光中

第子軍が

*

四、地庫・另加聘用兩位順傳層千多呎的別墅式住宅・選帶

小兒秋燥防治

是一種足以煥酸青春的「特異功能」。如果說,鄧民樂不倚任何異能, 它有難以形容的魅力和成力。 它有難以形容的魅力和成力。 它有難以形容的魅力和成力。 它有難以形容的魅力和成力。 一種倒是信的。 加一就一定去!」

本 出現秋樂症。其症狀是表 財的,但常出鼻血,伴有口唇散裂、 小兒秋樂是、種常見病,因為小 小兒秋樂是、種常見病,因為小 小兒秋樂是、種常見病,因為小 小兒秋樂是、種常見病,因為小 小兒秋樂是、種常見病,因為小 小兒秋樂是、種常見病,因為小 化體質稚嫩,陰津不足。加上他們平 家愛吃事會,婦火的東西吃得多,又 不經常飲水,故機體內缺水生熟。 新樂起。 秋樂症重莊末病先的,光繁宣多 秋樂症重莊末病先的,光繁宣多

复

○ 大學轉向民用,由歐、美、蘇恆○ 新一代的超音速航機(見地)、山等國聯合開設新一代超音○ 新一代的超音速航機(見地)、山等國聯合開設新一代超音

饑避明,電子信件對不少公司都很重要。前通過同時觀看相同的信息進行合作。實遞信息,而且能夠坐在異地的計算機終過展,從而使人們不懂能夠通過電子方式便展,從而使人們不懂能夠通過電子方式便 仍然有些預測也許無法實現。(下)將發生很大的變化,帶來無數的利益確定的便是它將像第一個十年那樣——關於微電腦未來十年的發展,唯

30 HARBOR ROAD, HONG KONG

情和

以天明院三 優夜午今 傳路首長

使换港香 開發圈 片勁級王 早今 片級點 片級 今後最

旗凱 161419 天学》,大文文學學學上學學學學

學五後 **以 以 以 以 以 以 以**



地麻油

廉天明 及探伽五 父之。

九點十歲凱 點四選擇

非

日九月十年一九九一

1706-1710 SUN HUNG KALCENTRE FAX 827-1362 TELEX 71129 BOREM HX

日二初月九年未辛曆農

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN, SERVICE VESSEL WEALTHY RIVER 2-3/12 PEACE RIVER 23-24/12 21-22/12 17-18/12 19-20/12 BEAUTY RIVER 1-2/1LUCKY RIVER 23-24/1 21-22/1 17-18/1 18/12 19-20/12 HONOR RIVER

ACCEPTING CARGO TO ALSO ACCEPTING FCL

FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKEROUE. LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE , AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS, BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

EUROPE INBOUND SERVICE

Freight-Trans International Co., Ltd.

收貨 裁貨

即日10/10(CY)

10/10 15/10

China National Foreign Trade Transportation Corporation

即日 9/10(CY)

18/10

29/10

理亞(上海)國際"貨"運公司

散貨班輪

RECEIVING

XINGANG

4/10

18/10

30/10

兼收替港***上海大物散货

華收譽港一上海拼籍貨

13/10

18/10

18/10

23/10

輝騰有限公司

VESSEL ETA REACE RIVER BEAUTY RIVER 5/11

到一難港

10-12/10

17-18/10

20-21/10

25-26/10

9 - 11/10

9-10/11

25-26/10

到→離港

16-18/10

24-27/10

10-13/11

1 - 3/11

8363022

21/10

23/10

18/10 19/10 20/10

. 7/11

7/10

29/10

10/10

24/10

8/10

11/10

25/10

30/10

8710

12/10

26/10

20/10

裁貨 到→離港

23/10

7/11

截貨

16/10

25/10

1/11

General Agents: KENWA SHIPPING CO. LTD. RM.808-812 Wing On Centre 111 Connaught Rd, C, H.K.

Rm. 918 Jardine House

天津市海運公司

承接大宗整箱貨直航秦皇島

TIAN YUE (天頭)V. 173AB

SKY HOVER(天朔)V. 58AB

TIAN YAN (天燕)V. 133AB

TIAN YUE (天曜)V. 174AB

SKY HOVER(天翔)V. 59AB

CY收貨站:海港貨糧服務有限公司 魔話: 4977099 CFS收置站:藝滿現代貨櫃碼頭 · 電話:4253325

CONTAINER SERVICE | 貨箱班輪

TRADE RELISH(易津)V. 9115N

TRADE RELISH(易津)V. 9116N

TRADE RELISH(易律)V. 9117N

TRADE RELISH(易律)V. 9118N

BREAKBULK SERVICE

WU SHAN(為山)V. 9127

SAN JIANG (EXL) V. 9127

SAN JIANG (三江) V. 9129

TRS收货站:減安貨運有額公司 電路 4040701

VOY ...

KOTA WIJAYA 巨城 01WB KOTA WIRAWAN 雄城 03WB

SEA DRAGON #1

SEA DRAGON 海龍

SEA DRAGON海龍

SEA HORSE 海馬

XIU SHAN 秀山

XIU SHAN 秀山

WAN XIANG 皖祥

WAN XIANG 皖样

KOTA RIA 海龍

TRADE VIGOUR 易勃 9108SB

TRADE VIGOUR 易物 9107NB

TRADE VIGOUR 易動 9108NB

9137/38

9139/40

WU SHAN(扁山)V. 9129

船名

承收上海市及附近城市貨物陸路運輸

章故北京。石家莊、秦皇島、哈誦濱、大遠、青島、唐山、長春、瀋陽

Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax:542 0100

CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569

Tientsin Marine Shipping Company

CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪

CY:HIT4 CFS: YIU LIAN CON. SER. LTD. TYTI. 72 TSING YI ISLAND. TEL:497 0419

出)844 9132

(出)8468638.

(A) 844 9196

(出) 844,6435

入)844 9196

30-31/10 (人) 844 9196

844 6469

844 9129

種態

桂江海陸運輸有限公司 GULLANG SEA LAND TRANSPORTATION CO., LTD. 地址:香港干諾道西28號威勝商業大廈1樓 電話:5493211 傳真:8582513

本公司直接代理以下各條航線 香港⇔梧州散貨貨櫃直達航線 (每星期三航次)

船名: 梧州1601、1602、1603 梧州1218、1223、2001 梧州2002、2003

香港⇔南寧散貨貨櫃直達航線 (每星期二航次)

船名: 寧海221、222、223、224 香港⇔梧州⇔貴港市直達航線

(兼收熟船貨物) 船名: 桂外201、202 香港⇔北海⇔防城港直達航線

(專收大宗貨物) 船名:桂海466、467

中國⇔香港⇔世界各航線服務 簽發中國至世界各地全程提單 承辦多式聯選, 集裝箱聯運, 大宗貨物租船, 及 代客拆箱、裝箱、拖箱、報關、保險等業務,收費合

收貨站:醉酒灣珠江碼頭 電話:4872096

佳連船務有限公司

水東港

香港←→汕頭

香港←→茂名

定期散貨服務往/來

船名:南方輪

定期散貨服務往/來

船名:茂運102,南方輪

香港←→湛江/海口

定期貨權散貨服務往/來

船名:陵海5號

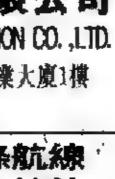
交收貨站:觀塘海濱道卸貨區內

其他貨運服器(OTHER SERVICES)

御並代辦中轉接貨、報酬、保險、存倉、提貨、裝卸船、拖箱

国永接至世界各地之海陸貨運服務。

鴻運碼頭(先利臺)



┌▶新港、大連 台灣◆十→上海 →廣東、福建

東南亞 中東 各式聯選、門到門運輸、

定期貨櫃/散櫃班輪 大宗租船

5282072 陳先生

電話:5286011

操先生,

倉儲、保險、報關 召先生 重话: 5286261 冯先生 5281863

穩健可靠 地址:香港灣仔軒尼詩道141—147號安康商業大廈28字模 電話: 5282595 ' **国文体真**: (852)5282459 **電体**: 72945 DSERVAX

得力貨運有限公司

Dynamic Freight Services Ltd.

怕和太平洋屬下機構



抵港

開航 "E. CHENG" 4/10 6/107/10 "FONG CHENG" 14/10 17/10 16/10 "CHAO HE" 26/10 27/10

"FONG CHENG" "CHAO HE" 14/10 15/10



理 香港中環國際大厦901-2室 電話:5459059 (8線)

JAKARTA

皇加坡

SINGAPORE

巴生港

PORT KELANG

五

大连世袭所《仁川

KEENTRANS

☆海運/空運(中轉/直達) 歐洲大陸、地中海及北歐一國內主要港口

及香港 ☆散貨/集裝箱班輪服務

香港→汕頭、海口、瀾石、廣州、黃埔、 江門等廣東省口岸

大宗貨物,可提供船邊收貨及專船運載● (承接本地/國內拖運、貨運、存倉等服務)

杆湛有限公司 KEENTRANS LTD.

香港上球水果何82-86就9棟A座 FLAT A. 9/F. FOO CHEONG BLDG. 82-86 WING LOK STREET HK. TEL: 5416906-5416832-5430151 FAX: 5445549

公司 中國對外貿易運輸總公司廣州市分公司 Chine National Foreign Trade Transportation Corp. Guangahou biranch

定期抵輸川航廣州、臺灣 另代辦多種紙的資源 HE RESERVED **空運貨車**, 供件

廣州、黄埔→香港中轉世界各地 中華各省市縣小香港中轉世界各國

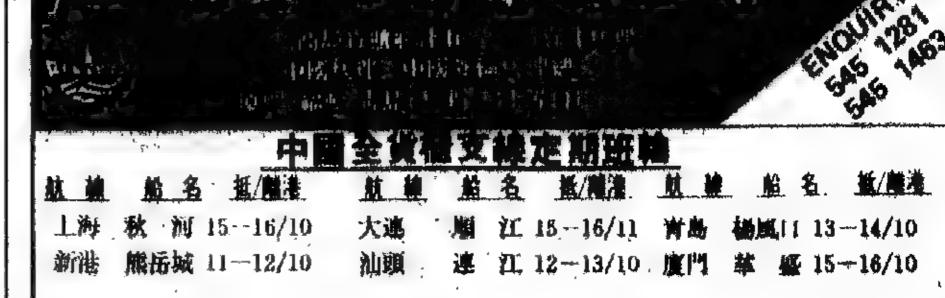
廣州、閩内各省市一番港一世界各國 香港、深圳、中國廣州均可辦托灣、安全快捷、價格廉宜、歡迎車詢。 CHO YANG LINE

WESTPHALIA SAINT LOUIS	SB102 SB111		/10 / 28/10 /11 03/11	02/11 08/11	04/11 10/11	07/11
WALL VESSEL	航 决 VOY	收算 RECEIVING	全貨機裁貨 CY CLOSING	ETD HO	港 NG KONG	₩ili Eta busan
NIKOLAY MALAKHOV WESTPHALIA SAINT LOUIS	NB109 NB101 NB110	07/10 09/10 15/10	13/10 15/10 21/10		/10 /10 /10	19/10 21/10 27/10

10/10

收貨站:富大軍倉 廣州辦事處 智港辦事處: 廣州確市東路368號 中稞干诺道中200就

花圆酒店花圆大度614房 信徒中心16棟1602室 電話:5595857 電框:78070 CYS HK HX 傳真:5593049 **电站:338999轉7614**



NEW *香港一上海散貨排箱 每月4航次 SERVICE *香港→ JAPAN/SINGAPORE/TAIWAN 毎月4航次(CY ONLY)

本公司另設下列服務

申 體口貨糧服務 中國 ○ ○ 香港 ○ ○ 世界各地航经全程機算 ●台灣中中國各地無須轉欄

釜山ΦΦ香港ΦΦ開各地無須轉權

●承接各類疊船、拖車、装拆貨櫃業務 ● 兼收散貨及排箱資往世界各地

地址: 香港豐后大道中287-299號永保中心1803-5篇... 繼傳: 80350 CFSCO HX 傳興: 545 3656 電話: 5444169 上海聯絡庫:遠洋賓館 2102章 電話: 545 8888 轉 2102 章 天津聯絡處: 単林別苑ら號標301室 電話:341810 341955

理黑色幽默的觀眾不應錯過。 現黑色幽默的觀眾不應錯過。

筆

眼響響的影響

浴 僧 随

談

到觀歌歡迎,實盛十分理以局或其它機構舉辦有關推出的機會較少,但,市推出的機會較少,但,市 資座上

東瀛電 景

生只 歌星

集歌說小

是任,我

《族家錢 赢》

原线家族》,本片扇得蒙斯线家族》,本片扇得蒙斯人的盛衰起落過程, 有豐滿的處性力量。 於片如假如真,有童 形片如假如真,有童 形片如假如真,有童 人的盛衰起落過程, 其實也 逸門西

「有沒有看《大紅燈籠高高掛》?」 「有沒有看《大紅燈籠高高掛》?」 「不喜歡是一回事,看是一回事。 「你也成了排偶像的影迷?」 想想,我覺得自己有些不同。你假如問我有 想想,我覺得自己有些不同。你假如問我有 想想,我覺得自己有些不同。你假如問我有 是一回事,看是一回事。 是一回事,看是一回事。 是一回事。 是一回事。

奖



一大大学 (大学) 一大大学 (大学) 一大学 (大学) 期望亞視代表作

風格化的表現 又一次大膽的!

曲 EQ.

劃。新元影 場立後最 年 賢祖 場五後最 馬 午 賢祖王 作力新最道間人編 場五後最 場五後最 場五後最 場五後最 ^{書未}天今後最 ^{書速}天今後最 天今後最 作力新最道間人 攝拍技特新最 積雪漠荒邦蠻入深 事故齊聊的攝拍 早今華豪 地麻油 芳葵 4208708 184961 7718933 7811830. 映 今 頭起齊俠爆神液聖難 場五後最 馬 午 賢祖王 作力新最道間人繼 場五天今後最 仇情子父子傳洛留天明 ▲映獻今 場點四加 你聯! 本子悲劇大紅高 不知舊日大紅高 虹彩似愛真海碧如情深 情句式點: 妹豹磁能 天明馬脂胭性狂 港級與關 ▲春塘座銀 最劫魂移 樂族港香 開魏圖 長探億五 模91 特豪 天驚 靈 妹豹噬龍徑情勾式點三 映天明 1 傳洛雷 九情子父 桃蜜 豹虎龍天驚▲ 處掛高高龍燈紅大 數雪漢荒邦**變**人深 事故聲聊的攝拍 聖情映天明 片勁級王 兒放 時熟成 級三 白對話東廣 早今 片級三 場場四 片級三 之傳洛雷午四 弟兄襟孖場點四 贴四 湯 片 双 三 壓惰映明 (2)(1女 製本日 出演購犬 天今後最 主 煉 林 馬 午 賢祖王 演 職用毛 強線李 県 - 墩 **圍劇** 九點七場夜 傳洛雷 主語,黃 九七五二位 點點點點 八半四半三 中競胡 帯散晃 ŧ 演公 場五天今 間奇國英 紅大體燈 會唐 靈 靈 印性 F1991 E片餘紀度 太明 宜不韋兒

五天今 國美 閩奇 秘搜大 東 他 子 兒 的 ▲秘搜大 命響求為 段手擇不 赌戶傳家 奇傳仙狐 料有养养 断不测高 出百樣花 場早天今 情多子公 映獻天後 住留 真皇 聖情映獻天明 片极三 聖情映獻天即 豹虎 **福**早 村端裏 場點四片級豆 片級三樂民點四天今 片級三聲樂 點四今聲鴻 片級三 嫉辭九 際國 大淘 ABC 4421000 九七五兩12 點點點點點 點點點點 九半四八半 夫丈小文不 春襲座銀之 映獻天明 全情 章兒合適不場五日即 跳活屍 類 類 注 末 花 格 製作物 大明者世 紅大體燈 **宮臓** 宮不華兒 文 變 人 田洛傳 The State of 社 不 花 路 後 情 掛高高龍燈紅大 事故宇毅級三場五天今 **豹虎龍天麓** 女男代現 視透情愛 線情音線 東京 』之傳洛爾天明 宣不童兒 場早天今 片級三夜午場早際國 海界今 界陽陰梭穿 業真部場別四 官不實兒 機早今 便正片級三 片級三場點四 阿爾風點點 天後 人情有住留 些 多於愛 華剛到 演士 場早仔港普 客風鉄監 \$ (1)(4) 初倫巴 u **引电闸 (共鸣)** - 勝谷 単多点 周盟 鳳彩 哥加芝 部的教黎門 推想事業 ~993093 इत्रप्रकाल 🔏

傳洛雷獎學 秘搜大聞奇國美 狐 置 人今後較

掛高高篇燈紅大 秘搜大開奇國美 春嬉座銀場點內 星選幸敵無傷早價廉 選風戰擊 片級一 「傳洛笛 」傳洛雷楊夜年 春嬉座鰕

場五天今 樂吳港香 開館開

▲豹虎龍天驚

場點四個廉

白對新東廣級三 片級三點四鳳彩 斯四蘭早鳳琳 片級三

花狂路末 ▲豹虎龍天裳 傳洛爾長採億五 掛高高舊燈紅大 集織屍跳活

劫機等 集權開除活 傳洛爾長深億五 掛高高觀麗紅大 必接大局奇圖美 秘搜大開奇關美 ▲的虎旗天赋

掛高高龍燈紅大 ▲春塘座東天丈小文不 动魂移 花狂路末

傳落書 樂五後最 国研算 副研算 副授大

探五人機構

4/16/266 **岩田往**集 傳洛

場五天今 火 燃 焼 液 片数三数语 片数三数品 門数地天

4332362 場五後最 場五後最 類相主 層 作力雄関人艦 大文/文不 協議 春座

你的發展可信把解於其二十二

2)都龍

映獻大盛天明

夫丈小文不 座銀 春場

大 大 物 別 た 随 片 級 三

WEALTH PEACE RI BEAUTY I LUCKY RI HONOR R

版二十二第

VESSI REAC

היים קלים

承接大宗 船名 CA作種店

TRADI ACC BREAKE

新港

船名 WU SH WU SH

TRADE VIGO The state of the SEA HORSE N KOTA RIA 海前

TRADE VIGOL TRADE VIGOL ·西洋中国飞机 XIU SHAN秀

XIU SHAN 秀

WAN XIANG WAN XIANG

以活動,預計等 四時上映。之前, 1

NISSAN

管 話 : 877 3696 普湾金維維阿賀井油中心 保施和特金

上 位 前不得轉讓 退温池

國泰和合
不國泰

4 版在括包

高院線

電影

興奮莫名



斷片起抽目

也之 題版會

① 五億探長爾洛神 490,864(25院) (2.5)

戲開極積要庭堅張 指出,片断安排在《活色生春》播出,片断安排在《活色生春

節界過

己,因此损失情况也不 滑樂, 甜品店員工未能通知自我不未知道有此事。可能因表示未知道有此事。可能因表示未知道有此事。可能因故源和。昨日問及阿鵬。他做鄉稿。昨日問及阿鵬。他

東省舉行演唱會,選出一月又要往大西洋十一月又要往大西洋

伍思 歌迷熱情衝下看台

闆老名掛是鵬海盧

年出碟形象自然為主出空姐選舉職節

人。 此物時無意再繼新男 些再作全繼演唱。因

認購單

月實施

她雖是初哥,但男友秦 話劇《暗戀桃花源》, 青霞早前在台灣演

,時而女裝,時而男裝挑戰性,造型變化又大

眼戶,利用電話處理私人財務,省時方便 查詢账戶結存、本行服務簡介、

外幣兒換價、存款利率、黄白金

● 查詢東亞VISA店及萬事達店2

情况及提供轉賬服務

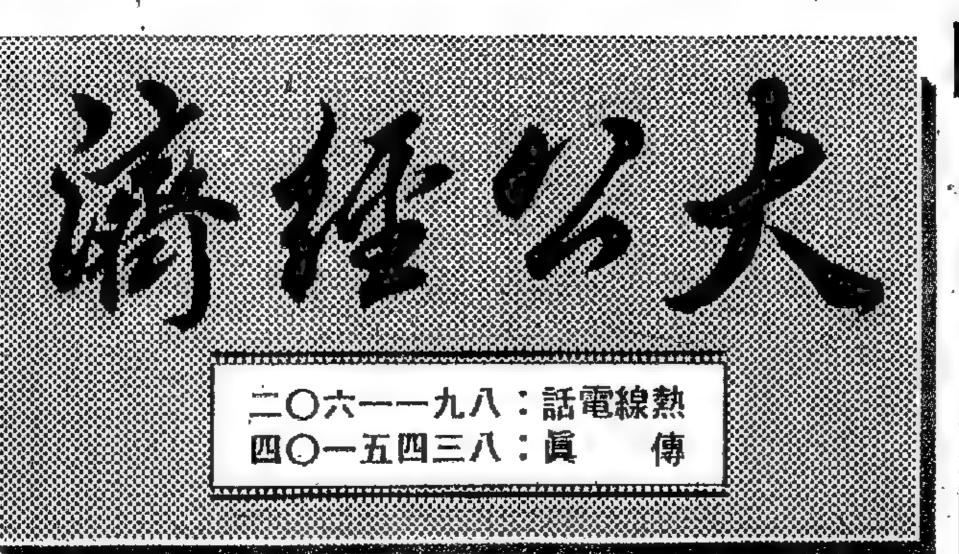
● 全日日四小時均可處理多達12個 拍定服戶

每一指定服戶每天轉賬或外幣買 實可高達500,000港元

於黃金有摺脈戶,每天買賣可高

達150兩之黃金 更改私人密碼

●电領來往限戶支票簿及結單



創意創新·譽滿同儕

日產中關採納商 NMSC

微語:477 3698 香油金鐵罐印製奔港中心 東施列料室

nissan 🗫

好勢走黃和地新 強安天城長利有

美擬在巴黎統籌委會

港府 已進美 商務部次長的通知 為部次長 JOAN MCENTEL通知,謂美國政府打算在巴黎統務部次長 JOAN MCENTEL通知,謂美國政府打算在巴黎統務部次長 JOAN MCENTEL通知,謂美國政府打算在巴黎統務部次長 JOAN MCENTEL通知,謂美國政府打算在巴黎統務部次長 JOAN MCENTEL通知,謂美國政府打算在巴黎統務部次長 JOAN MCENTEL通知,謂美國政府打算在巴黎統領極及有軍大廠義的發展。 本報訊】港府發寫人昨日表示,港府證實已接獲美國商 成發言人表示,美國是香港最大的高科技產品供應地,這 項簽證程序上的放寬,將使高科技產品能更快捷及容易地從美 順輸入本港,港府在獲知有關措施的最後詳情時,即會向業內 「國際公司」,
「政策」,
「政策),
「政策), 給香港貿易簽證優惠

地大量土地儲備已升值不升軌,收一元六角六仙、天安中國已形成上

那利率的取向,惹人注視。 整力底下,港元貨幣市場的長短錢息 不的流動資金相當髮動和業內仍看後 系的流動資金相當髮動和業內仍看後 系的流動資金相當髮動和業內仍看後 不的升帳甚為有限,充分顯示銀行體, 整力底下,港元貨幣市場的長短錢息 銀行仍看淡港息

注射是與失行行長的貨幣利率政策、總國、 與行行長的貨幣利率政策、總國、 與行前最大學國家資水會較樂中 與行前最大學國家資水會較樂中 與行前最大學國家資水會較樂中 與行前最的貨幣利率政策、總國、 逝多美·元。 脚的思差有啊:. 風,因此是不大適宜持有英銳、應斷馬克,澳元以至日圓鈴貨幣之

迄昨已收七成股權 中信泰富收購恆昌 行政人員二名。十八 名的經紀會員中,四 名的經紀會員中,四 一一名經紀,九名來 自其次五

所帶條件故不

劃計展發分部國泰和合

購單

土委會 4外,還在考慮其他額外的新措施,以抑壓樓2表示,迄今仍會按原定的時間表在下月實施1表示反對限制經內部認購的單位在入伙前轉1

委員 見,再正式致函港府 問題向有關方面提 商會 聯絡後,在一至兩天 所決定;而地產商 可建地積比率。 「明方面呈交增加土地供應的意見,主要是希 有關方面呈交增加土地供應的意見,主要是希

世生 四大 地產商會理事梁 地產商會理事梁 地產商會理事梁 地產商會理事梁 地產商會理事梁 地產商會理事梁

聯所修訂方案新内容 介定須低於公 **已要求會員就新方案改惟聯所高層只要真誠行車**

(家為裕景地產大股東一億多)股認股證(作)

[月為] 三毫零~

組建議投資成票無須擔負責任

挫先昨市股

水水會在遺等未染指的業務 類型,包括工業、酒店及傳 質的重疊現象。目前長實系 配安排,使每一項的入股計 的安排,使每一項的入股計 心安排,使每一項的入股計

為的黄酒之鄉。即將舉辦的「中國長江三角洲,位於江蘇省西南中國丹屬黄潤節」。

電子業表現趣

情形,令入口商的購貨態度十二會取得一些生意。在西歐方面

兩展覽接單不理相

小廠接單不長競爭又

CHIWAN赤灣(蛇口)一一香港HONG KONG 兼收拼箱/整箱貨(接受COC/SOC貨) 船名: WO SING NO.1 和星一號 達一、三、五香港開出,達二、四、六赤灣逐航

湖谷金码有限公司: 九龍長沙灣發祥街一號 電站: 7288321 聯絡電話: 8657338 李先生/陳小姐 台灣+ - 香港+ - 大陸 (無須轉櫃)

台灣代理處:偉運股份有限公司 台北市林森南路十二號中國航運大樓 重括: 393—3171: 深圳中轉命: 深圳寶安北路笋崗841庫 電話: (755) 264997 另上海、天津、大連、北京、蛇口、福州、青岛均設有辦事處。代辦中轉承運 誠意為台灣廠商提供進出口一條龍服務

香港→美洲 (東/西岸) J. S. A. (W. C.) -LONG BEACH, LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, CAKLAND (E.C.) - NEW YORK CHARLESTON HOUSTON, SAVANNAH, NORFOLK 散貨裁數 貨權裁數 船名/航次 ASIAN SENATOR EF139 09/10 16/10 CHO YANG CHANCE EF140 14/10 散背收貨站: 洞務倉碼有限公司 光机长沙灣發祥都一號TEL: 728832 骨髓软骨站: 蔡滿三戴碼頭

大陸---香港--世界各地 INTERNATIONAL NVOCC SERVICE全球貨運代理業務 WEEKLY LCL/FCL SERVICE WITH ATTRACTIVE RATE ASIA-JAPAN TATWAN SINGAPORE, S. KOREA, THAILAND EUROPE—HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, FELIXSTOWE, 神論單語: 8657938 浦先生/伍先生

走金西昨日有法律

穩三千三

13/10 3 6/11

香港 : 南维斯 漢子華 芝加哥 : 叔约

Hong Kong Souttle Van BC Chicago New York

28/10 12/11 13/11 16/11 19/11

3/11, 19/11 20/11 23/11 26/11

16/10 14/11

23/10 21/11

30/10 28/11

6/11 5/12.

望 遊 蓮

Outbound to U.S.A.& Canada

H. MASAN 65E

H. LONG BEACH 35E

MING PLEASURE 22E

HANJIN KEELLING 33E

MING PROMINENCE 19E

HANJIN NEW YORK 37E

HANIIN POHANG 113E

HANJIN TONGHAE 85E

HANJIN SEOUL 118E

HANIDY BUSAN 115E

相名/核次

从名/秋次

Vessel / Voy

MING PLEASURE 11 W

H. POHANG 113E/H. OAKLAND:15E

每週定期快輸往美國東岸

每週定期快輸往美麗西北岸

H. CHEJU 74E/H. OAKLAND 15E

往美國及加拿大

秋龙崩

17/11

15/11

29/11

Outbound to Europe

HANJIN ELIZABETH

HANJIN MASAN

粉卷/故状

HANJIN LONG BEACH

HANLIN HONG KONG

H. KWANGYANG ROW

FISHGUARD BAY 104E 13/10

H. KUNSAN 66W

HE POHANG 113E

H. TONGHAE 85E

H. KWANGYANG 80W

H KUNSAN 66W

H. CHEJU 74E

HANJIN VANOOUVER

直航往勒阿弗爾「塵特丹」道是《不浆柳哈文》菲利斯敦

及安特衛普《經應特丹》接載往英國各地經菲利斯敦港

IW- 23/10 . 14/11

Inbound From: Europe

6W 30/10 21/11 22/11

Outbound to Intra-Asia/RTA

inbound From: Intra-Asia/RTA

23/11 24/11 25/11

歐洲來港

示表經國馮席主任新局發貿

图本 MV CHANG HAI NO. 2** 接受大家包船貨物(1.000種) 香港++珠海(九州) 宋豐三號 · 囚號 MV "WANGFOONG NO. 3 · 4" 天天欺欺 青華輪 MV "QING HUA"

Inbound From: U.S.A.& Canada 美國及加拿大來港

24/0 22/10 H, YCAGHAE WY

26/9 27/9 30/9 29/10 H. SECUL 1179 3/10 A/10 7/10 3/10 H. BUŞAN 124W

輸直達中國各大城市 ·香港中傳運籍·拖箱

9/10 13/10 15/10 7/10 10/10 12/10 --- 10/10 13/10 15/10 度門/ ---- 13/10 16/10 18/10 --- 10/10 13/10 15/10 63E 7/10 9/10 12/10 14/10

上海 新港/北京 445 8/10 10/10 13/10 15/10 38 7/10 9/10 13/10 18/10 88 7/10 9/10 13/10 18/10 每三日一飲次 減是期三、六開林

珠海 海口/港江

客貨幣 13/1014/1017/10 18/10 19/10 22/10 每月一至二萬次 年月一至二单次 每月二至三航次 推開方、関・二種製造 母巢期二航次 推開間、二級星數 金属第1、3、5関館 康本鄉 每黑期一航次 水瀬/水道 每四日一畝次 每層三日一葉次

進業期間、五関旗

8/10 12/10 16/10 19/10

+各大城市之火 車包卡及零散 真道 *本港直達廣東 、福建之貨機 拖運 *本港及中轉導 輪、拖車、入

箱拆箱轉箱及

編倉服務

本公司承接

首

月

一六五家



NMSC

NISSAN

道爾尼 設建期首與參司公港來

工完年四九廈大易貿建幣民人

產品擦

心會全部返銷日本

公司昨開業

漕河涇開發區

備有八座位、九座位、十二座位及十五座位可供通信。

運精: 33674)

新用金髓髓髓² 九解胚角体制而402 406號果碱大瓶場下

九臟主以海水脈而日號

香港推行告生打球的號

海棋市練列堂:深圳市人民北路126號物資大廈地下商場

新界北朝台基路:6號 A -- B 。

会說一大個合實汽車服務有繼公司

岩鐵省育肥市國江東國青半將交叉日

ESES THEM

12(333 0151

T\$476 6216

19527 1221

##253647 N

廣東省廣州市河南韓網路和號

廣東省廣州市河北大沙頭門縣時22號

北京、大議合派汽車服務有額公開。

北京市朝機區東場河水糧富隆

WINS: 47.2368,47.2943

解释: 397 1233

編字傳稿:397 [4]]

職議: 446812,429704

联胎: 330200,332479

他們經過慎重的研討 一致。所以在上海 一致。所以在上海 一致。所以在上海 一致。所以在上海 一致。所以在上海 一致。所以在上海 一致。所以在上海 一致。所以在上海 一种型型。

國板」有利港股市

■全新設計發動機·排氣量大·馬力強勁·

■日本原廠冷暖氣機及音響設備一應俱全。

■車身經先進防銹工藝處理·美觀耐用。

職雜修點過佈中國各地。零件供應充足。

備有汽油及柴油可供選擇。

廣東省深圳市భ權北縣

浙江省杭州市炮台新播

中國、資港、漢門代理

電報: 521058,521427

机州一大岛合資汽車服務有關公司

香港九龍鋼數道771 775號指電中心十二條

確保:54969 FRIMO HX「電路:TRIQ®

電話: 263343

地皮明

ed KCHC

"桶塞别山象 维器包卡天天山號 **職動動脈. 6060203 606032**5

·一般估計應有一成至一成半的出口增長。 明年電子業應有較好的增長,但表現不會特別出色 個主要市場對消費品的入口需求將會轉服,所以,

台灣代理處: 台北市林森南 深圳中轉倉 上海、天津、大 誠意為

INTERNATIONA WEEKLY LCL/I ASJA-JAPAN TA EUROPE-HAME

香港++海口

潜江縣事處: 注

李建林公司:李



地域有關人士說,過去四十年來,巴基斯 一一個月,情況已到了危機地步。他還就 一一個月,情況已到了危機地步。他還就 一一個月,情況已到了危機地步。他還就 一一個月,情況已到了危機地步。他還就 一一個月,情況已到了危機地步。他還就 一一個月,情況已到了危機地步。他還就 一一個月,情況已到了危機地步。他還就 一一個別,這傷害了其他棉花生產國,而且 一

35 2000 20 18 appellenter grandenter entre 325 -0.003 1.980.000 4.09

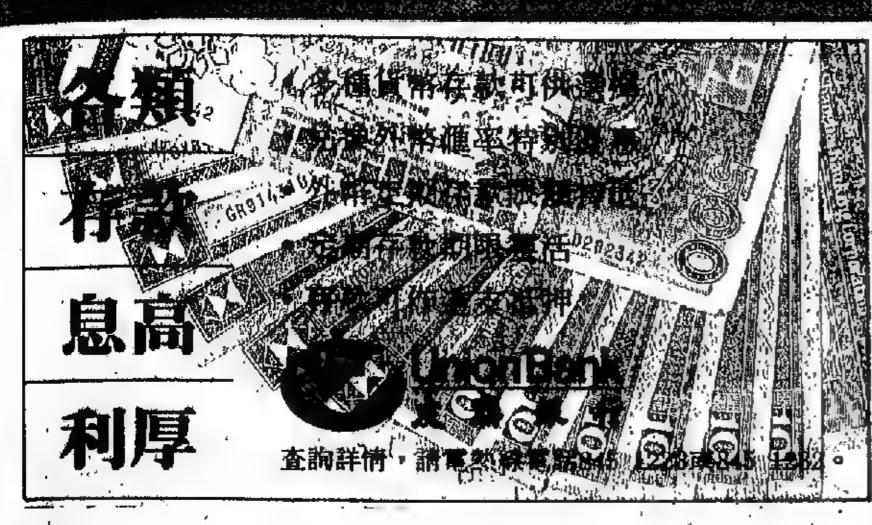
326 -0.00 1.980.000 0.55 28 +0.003 1,252,400 18,20 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,76 20,000 20,000 20,76 20,000 20,000 20,76 20,000 20, 25 -0.043 7.290.800 25.64 33 +0.01 287,061 -1.62 43 -0.015 8,000 46.21

市 分除 成文段数 监膜(%)

12 +0.006 200,000 100.02 79 -0.03 252,400 45,18 02 -0.004 600,000 224,44 CORRECTIONS OF STREET ASSESSMENT OF STREET ASSESSMENT OF STREET OF STREET 218 * +0.002 28,779 90,25 .024 +0.007 900,000 31.25 .044 +0.007 3,138,655 224.57 076 -D. 001 155,000 170, 40 62 141,600 54.17 57 = 1.036,800 37.10

56 -0.01 7234.200 70.00 93 -0,02 30,000 93 +0.01 70,000 02 - 70,000 00 - 3,800 82 - 70,000 20 +0,05 82,000 70 +1.00 700 15 +0,10 209,400

約割 成交 前交易日 最低 的數 未平合約糖數 8 128.0 13 8 125.8 10 8 128.0 13 0 128.8 6 0 128.8 16 8 132.0 11





服務必盡忠誠 進展不忘穩健

電話:8268333

圖文傳真:8100592

美洲航空版 歐洲航空版 本報条天餘出版本港報行的 普通版外。選出版事供外地開省 開始的「製洲航空版」 具在舞團 用數量個員印刷的「農洲航空版」 各具特色。歡迎垂詢、打體。 名地分類應: 至海市 Chinese Newspapers Consolidated Sales, Inc. 548 Kenny St., San Francisco. CA.94103,U.S.A. Tel:(418)421-3739 Wen Tai Sun Co.Ltd.
30 Dean St. London, W1 England,
Tel:01-487-5188/6234

他的
Ania Souverdr,
Wien 16 Lohrman 1, Austria.
Tel:928412 電話:5 757181

		電話:8268333	圖文傳頁:8100592	
人 指指 数数数 数数	上 股	中信录器 \$0,994,672 第一等前 78,690,0 新 她 78,913;079 宇 宙 42,090,4 長 她 56,744,620 中信录寓 41,496,1 長 數 49,517,400 長 姚 36,920,0 恒 她 40,112,320 保USADER 20,420,0 重 豐 59,601,957 全山地産 27,010,0 和 貴 58,920,299 菲 華 20,900,8	公司 收商價 升% 公司 收商價 降% (10天) (10万) (10	098 南勢寅集 9.05 9.10 9.10 9.05 9.05 -0.05 49,500 11.85 8.84
7	19.60 19.70 19.70 19.90 19.60 -0.10 529,248 16.92 3.19 11.40 11.90 11.50 11.50 11.50 +0.20 110,450 12.90 4.17 2.45 2.475 2.475 2.45 2.45 -0.025 511,000 2.20 2.225 2.275 2.20 2.225 -0.05 7,555,000 14.45 3.37 32.75 33.25 33.25 32.50 33.00 +0.25 4,696,805 17.92 3.03 -31.50 31.75 31.75 31.25 31.50 -0.25 1,255,332 16.36 4.88 1.82 1.84 1.85 1.82 1.83 -0.01 458,309 11.76 2.49 2.525 2.573 2.55 2.50 2,525 -0.025 140,900 12,75 3.94 43.50 43.75 43.75 43.25 45.75 +0.25 10,316 13.82 3.24	125 四海地產 121 紀德賢衆 156 高日發展 163 英皇地產 128 安寧企衆 0.21 0.72 035 遠東被展 135 第一華南 140 金山地産 041 應賞 012 怪基地産 012 怪基地産 007 費地 3.40 3.45 3.40 3.45 0.57 0.58 0.275 0.28 0.275 0.28 0.271 0.72 0.221 0.222 2.329 2.35 3.15 8.25 13.00 13.70 007 費地 8.85 8.90	表後 枚市 東か 成文成数 市 集 周 息 - 1.91 1.90 1.91 -0.02 1.360,800 17.36 5.24 0.95 0.95 0.95 -0.01 292,000 8.29 94.74 3.425 3.425 3.40 - 4,000 27.87	1.94 1.98 1.95 1.95 1.95 - 2,000 6.29 16.26 484 長江國際
021	2.375 2.425 2.425 2.375 2.375 -0.10 4D,000 10.19 3.37 1.53 1.54 1.55 1.53 1.54 - 455,064 25.93 8.44 3.67 0.69 0.69 0.66 0.68 - 1,952,958 7.47 7.35 0.089 0.091 0.092 0.088 0.09 -0.004 28,420,000 0.191 0.193 0.194 0.189 0.192 - 14,290,000 4.04 2.55 2.575 2.60 2.575 2.375 +0.025 1,885,000 8.58 6.60 11.60 11.70 11.60 11.60 11.70 - 1,600 6.76 9.40 17.20 17.30 17.30 17.30 17.00 17.30 +0.10 800,280 6.51 1.80 0.40 0.42 0.40 0.37 0.40 - 508,000 200.00 1.04 1.09 1.04 1.04 1.04 -0.01 16,000 14.33 1.92 - 0.99 0.96 13,113	049 信託 A 6.85 6.90 153 信託 B 480 香絲與數 2.95 2.975 159 阿聯投發 0.51 160 液酮医素 1.37, 1.58 161 油桶	6.90 6.85 6.90 - 278,543 10.06 5.14 2.975 2.925 2.975 - 984,000 17.81 1.68 0.52 0.52 0.51 +0.02 100,000 4.64 1.96 1.39 1.56 1.37 -0.02 951,030 13.70 6.57 3.275 3.20 3.225 -0.10 3,895,099 7.68 7.44 4.375 4.35 4.375 - 375,000 6.46 7.09 0.40 0.39 0.40 40.005 3,545,334 11.08 7.50	031 東力投資 18 大同機械 0.75 0.
226 227 258 (266) 258 (266) 266 (266) 268 (268) 26	The state of the s	0.84	6:83 0.84 0.84	141 金球工商 199 建生建于 186 海岸集階 10.97 0.98 0.98 0.97 0.98 304,000 22,79 1.02 187 海線階 11.75 0.58 0.58 0.57 0.58 -0.01 546,000 82.86 2.16 111 南原(中華) 11.75 1.76 1.77 1.75 1.79 -0.07 1.167 18.26 1.12 11.75 1.76 1.77 1.75 1.79 -0.03 873,750 7.95 2.86 11.75 1.76 1.77 1.75 1.79 -0.03 873,750 7.95 2.86 11.75 1.76 1.77 1.75 1.79 -0.03 873,750 7.95 2.86 11.75 1.76 1.77 1.75 1.79 -0.03 873,750 7.95 2.86 11.75 1.75 1.76 1.77 1.75 1.79 -0.03 873,750 7.95 2.86 11.75 1.75 1.75 1.75 -0.02 873,750 7.95 2.86 11.75 1.75 1.75 1.75 -0.02 873,750 7.95 2.86 11.75 1.75 1.75 1.75 2.20 -0.05 1.998,000 22.63 1.75 12.075 2.15 2.075 2.075 2.075 2.075 40.025 870,600 2.65 4.91 1.75 1.75 1.75 1.75 1.75 1.75 -0.02 870,600 2.65 4.91 1.75 1.75 1.75 1.75 1.75 1.75 -0.02 870,600 2.65 4.91 1.75 1.75 1.75 1.75 1.75 1.75 1.75 -0.02 870,600 2.65 4.91 1.75 1.75 1.75 1.75 1.75 1.75 1.75 -0.02 870,600 2.65 4.91
380 大東電報 (20,00 20,10 20,10 20,00 35,10 — 1,935,840 14,36 2,34 29,30 29,40 29,40 29,20 29,40 10,20 25,000 22,79 84 14,30 14,40 14,30 14,20 4,30 127,000 8,99 7,90 10,70 10,60 10,70 10,60 10,60 416,220 17,97 2,25 12,50 12,40 17,40 12,10 12,30 +0,89 575,675 12,95 4,96 3,10 3,15 3,20 3,15 3,15 6,07 142,000 9,26 5,63 7,45 7,50 7,55 7,45 7,50 0,05 3,482,891 16,52 4,40 7,55 7,60 7,60 7,55 7,60 76,800 11,52 6,64	12.60 12.70 12.60 12.70 12.60 12.70 12.425 2.45 2.45 2.425 2.45 2.425 2.45 2.425 2.45 2.425 2.45 2.425 2.45 2.425 2.45 2.425 2.45 2.425 2.45 2.425 2.45 2.425 2.45 2.47 2.45 2.45 2.47 2.46 2.47 2.46 2.47 2.46 2.47 2.46 2.47 2.46 2.47 2.46 2.47 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.47 2.48 2.48 2.47 2.48 2.48 2.48 2.47 2.48 2.	12. 70 12. 50 12. 70 +0. 10 155, 939 13. 37 -3. 43 2. 45 -2. 425 -2. 45 -30; 000 12. 89 5. 63 0. 75 0. 69 0. 71 +0. 02 187, 478 8. 88 14. 08 0. 74 0. 74 -2. 10 -	1
024 048 數	1.46 1.48 1.47 1.42 1.47 +0.02 260,500 9.06 3.44 3.725 3.75 3.725 3.65 3.725 +0.075 1.427,334 8.28 6.44 1.45 1.46 1.47 1.43 1.44 +0.05 1.36,534 4.92 7.64 1.06 1.10 1.10 1.06 1.06 -0.04 40.006 7.07 3.77 2.175 2.225 2.225 2.175 2.175 2.175 411,000 3.03 8.74 0.37 0.375 0.375 0.375 0.375 0.375 -2.90 000 10.14 2.67 0.50 0.91 0.91 0.90 0.91 - 323,000 4.29 9.55 9.60 9.60 9.95 9.60 -0.05 1.163,645 74.42 1.43 0.99 0.96 0.96 0.94 0.95 10.02 60,000 10.22 5.26 3.55 3.775 3.60 3.75 3.575 -0.027 355,000 6.99 0.86 0.89 0.86 0.86 0.86 0.86 -0.03 2.200 97.56 4.65 1.16 1.17 1.18 1.14 1.17 10.03 2.790,012 4.57 6.84	291 永達利 193 東京通際 201 資成電像 2020 華利 253 華信蛇童 278 華宙電車 283 俸益 287 水穀電票 730 開進投資 404 新昌養達 1.09 1.11 408 有別集團		2.20 2.25 2.25 2.25 2.20 2.20 -0.05 25,000 115 #555h 116 #555h 117 #10 #10 #10 #10 #10 #10 #10 #10 #10 #10
270 等和 264 264 264 264 264 264 264 266 266 266	1.21 1.22 1.23 1.18 1.22 +0.03 2.498,000 35.80 1.64 14.30 14.40 14.40 14.20 14.40 +0.20 2.688,374 12.41 4.51 0.83 0.85 0.84 0.84 0.84 -0.61 40,000 0.85 34.25 34.50 34.50 34.00 34.50 - 600,402 9.76 2.85 4.75 4.80 4.80 4.725 4.75 -0.05 840,000 10.26 6.35 0.413 0.42 0.415 0.41 0.415 40,003 560,000 5.46 6.62 1.80 1.81 1.82 1.81 1.83 -0.02 699,000 6.98 7.73 5.20 5.30 9.30 5.25 9.29 -0.05 192,000 9.70 5.71 1.02 1.03 1.03 1.02 1.03 1,03 1.02 1.03 1,812,000 18.73 1.94 2.50 2.825 2.525 2.50 2.515 - 166,000 7.03 6.73 0.30 0.305 0.305 0.295 0.30 - 1,055,604 3.10 7.45 7.47 7.30 7.45 +0.03 172,000 13.55 7.11 22.20 22.60 22.60 22.30 22.50 +0.20 1.151,364 14.58 3.96 3.70 3.723 5.225 3.70 3.725 -0.025 271,340 12.06 4.05 10.00 10.10 10.10 10.00 10.10 -0.10 392,169 13.75 4.85	841 人家樂 1.98 2.00 587 城市資店 0.47 0.475 0.47 0.475 0.47 0.475 0.90 0.95 674 金烏 1.20 1.21 1.20 1.21 1.95 格納內店 A 1.99 2.025 0.46 0.465 0.465 0.465 大河店 4.70 1.56 华基業(株本) 3.975 4.00	8.25 8.10 8.25 10.15 184.000 11.15 7.05 4.725 4.70 4.70 -0.029 388.500 13.82 3.62 4.179 3.975 4.00 -0.15 1.912.000 14.41 3.75 5.00 4.85 4.25 -0.17 72.139 9.69 7.58	147 新寒梅梅 3-295 3-36 0-39 0-295 0-295 -0-01 858,000 7-38 16-1 348 新鮮明像 686 明報企業 2.99 2.922 2.222 2.90 2.90 44,000 5-74 1.0 018 東方和業 080 邵氏 223 紅梅 583 科華早相 511 電視病精 2.82 2.025 2.822 2.775 2.90 19.022 238,000 8.42 6.9 583 科華早相 511 電視病精 2.52 3.70 2.75 3.70 2.70 -0.02 49,000 7.21 9.7 204 新樹熟園
200 永安集團 532 王氏養 020 職業 175 專正 163 弗勒	0.95 0.96 0.96 0.95 0.95 -0.05 196,000 2.94 7.49	223 自果治店 078 富豪祖店 078 富豪祖店 235 红寶石 668 八佰件单金 199 格雅居店 0,193 0,194 0,193 0,194 0,029 0,05 289 中華達組 119 聚海湖 117 與郑纳集 217 张明號鬼 338 4,85	0.72 0.71 0.72 - 3.969.319 2.93 0.35 3.075 3.029 3.02 -0.075 722.090 73.37 1.72 2.35 2.30 2.39 +0.027 42.000 11.93 2.77 0.199 0.193 0.193 - 95.540 10.00 4.29 0.03 0.01 0.029 +0.019 234.974.300 9.73 9.80 0.75 - 634.000 9.33 4.31 5.45 5.40 5.40 -0.09 120.000 9.64 3.70 4.85 4.85 4.85 4.85 4.05 4.000 7.70 8.66 3.40 3.25 3.55 +0.125 52.000 16.52	508 其主商業網際
373 聯 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編	0.76	625 地,行 620 水光和時 0.48 洋華東 481 中地印象 641 文信	2,625 2,625 2,625 10.025 16,000 14,50 2.67 1,24 1,32 1,23 -0.01 200,000 15,97 1,22 4,025 4,00 4,025 - 7,08	1.95 2.00 1.95 1.95 1.95 2.00 12.04 5.1 182 編集機 0.94 0.95 0.97 0.95 0.95 -0.02 160,000 8.64 5.3 183 維持機 0.75 0.76 0.78 0.76 0.76 -0.01 336,000 616 推進機 0.82 0.83 0.84 0.82 0.62 -0.03 134,000 1.260,000 6.62 李福成其 0.72 0.73 0.75 0.72 0.73 -0.02 1.60,000

AUG 92 380.0/481.0

DEC 91

会的維維

7240 / 7840

合約維款

3360/3460

3380 / 3480

DEC 91

218 王集禮 626 日本信用財務

360 大東電視 1002 中華 2002 中華 2003 中華 2003 中華 2003 中華 2003 中華 2004 中華 2004

024 實成國際

128 嘉宏集團 (申4 355 世紀城市 025 其士漢明 198 正大 116 周生生 (株事) 387 莊土機構 487 冠俊镇 353 中奶醋麻(海阜 441 實隆洋行 034 變美高 036 速東投資 142 第一太平 677 金湖米業 270 粤海投資 264 公和样 013 和記貨增 666 新神基工業 015 怕和控股 100 仁学 (韓島) 174: 市務集業 191 麗新國際 394 摩劍舞

478 名力集職

224 建生網際



10月15日 山 下

10月15日 金 嚴

10月16日 東 宇

10月16日 吳 齡

10月16日 實際

10月16日 益 高

10月16日 輝 騰

10月16日 日 多

10月16日 日 鄭

10月16日 朝 陽

10月16日 韓 進

10月16日 川 峰

10月16日 利 達

10月16日 富 鷹

10月16日 天 祥

10月16日 利 達

10月16日 欣 净

10月16日 東 宇

10月16日 昌 宏

10月17日 港 興

10月17日 大阪

10月17日 梅 陸

10月17日 日 鄭

10月17日 川 崎

10月17日 川。崎

10月17日 宏 光

10月17日 總 統

10月17日 昌 宏

10月17日 實 隆

10月17日 太 古

10月17日 海 豐

10月17日 海 豐

10月17日 建 運

10月17日 大、阪

10月17日 川 崎

10月17日 太 古

10月17日 日 郵

10月17日 建 初

10月19日 中 央

11 25 11

坊、連雲港整箱貨

裁貨期 CFS CY 到 難港

2/10 13/10 13-15/10

8/10 19/10 19-20/10

8-12/10

15-19/10:

17-20/10

5-10/10

每月雨航次

每月一航次

每月一航次

9/10 林香港

18/10 松香港

建星期四种香柱厦門

天天收貨

0,20,30 林香 次日联货幣者

5.15.25 核香 次日東貨幣者

b一桶州 10月20日 拖香港

是沙洲。第4.大河湖岸的

001 V. HT004

8/10 CFS 15-18/10

大厦川電 站:4977808

小姐 | 電話: 8347227

量),條條:B347456

本港及中轉運輸,指標,入機,拆機及額繳

→機械及取職設能折、韓→無職服務。

各地而無須轉權

大宗貨物,可安排專船接運

• 集装箱各项服務 •

15/10 林香港

福州、掌德 每月雨航次

进每月 1.11,21 日抵香港

活:4970305

下航次CFS

教貨)

東班輪

HAO"

2 明216年4至

118347456

各斯曼

10月17日

10月17日

10月17日

10月16日 | 向

麼		NY MAY	小幣行情表(10月8日)				
	九九金				自倫敦各		
	F	下午	40.	上午	<u></u>	F	午
開市 33		3314		358. 6/359.		358.6/	
最高 33		3317		358. ₇ /369.		358.8/	
最低 33 收市 33		3307		958. 1/358. 958. 3/358.		357.9/	
息價一		₩ -8.00	升降		1	358: 3/	100-7
交收数——		the state of the light was a second	-	.0 —Д 4.937		1 144	kM 4.10
無難会			1 2910	周掛金幣	買入		MH 284
24.金襴		the spine of the last of the l	1 2850	皇家会幣	放		計 284
邦白全根			£ 2905	神温金	散		出 284
白金龍				白金樹藤	東入		11. 290
鈍級機				皇	買入		H 291
贸易福务		18		長城銀價		00-406	
飾黄金(毎 兩) 3	600		飾白金(毎	用) 3	900	
	外幣存熟	大收市牌	T 及脉冲	K (青牛銀	行提供)
貨幣		W (W	個月:	貨幣	黄便	黄便	一個
美元		775:70	5.0	加拿大元	686.10	687.35	8. 062
英 餕		1345.95	10.0	法關法師			8.50
德國馬克	461.05	462.35	8.75	瑞士法師		526.65	
日直		598.15				441.95	
澳洲元	615.05	616.30	8. 6875	E C U	944.60	946.40	
11				4 10 1			
91		市側)				山 7.752	
	外带對	費買幣數	(K	7	地區 指奏	X 111.8	(+0.1
	帝 單位	異個	實 價	貨品幣	單位	買價	黄
	好 每百		775. 20	澳洲元	每百	612.00	615. 0
	榜 特勝	13. 32	13. 42	新西葉元	10	434: 00	2. 1
徳園馬			460.80	新加坡元		457. 60	
	田 年萬		598. 40	松圆卷	每百	30.00	
瑞士法	100	*	\$25.10	非被索	粉百		
法國法			134. 70	印尼斯			
加拿大		6.00	6. 10	新台幣	每百		
AL T. A.		The second second		澳門幣	毎百	93.00	11
-				科東源 冲器			
	特 單位		黄原	貨幣	單位	買。價	* 0
日本	10.		4149.02	丹麥克耶	一百	82. 82	B3. 2.
比利時往			1560.67	挪威克斯	一百		
加拿大	-	100	472, 79	梅蘭后	一百	283.83	285, 2
法國法	_		321, 49	典地利先令	,	45.55	45,7
虚大利量			94.49	瑞士法即	一百	366. 34	36B. 1
英		930.99		瑞典克朗	1	88.44	
1	元 一百	535. 86		美洲元	- <u>6</u>	426. 53	428.6
1 7	元一百元	69. 25	538. 54 69: 60	新加坡元		315.68	
Lu re	F	40. 60	99.00	漢門元	一百	67. 23	67.5

2.中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

源代理:(W)招商局货槽瓶港有限公司FAX 54-7534 F 542875 75 3-001025 3 GENERAL AGENTS CHINA MIRCHANIS CONTAINER LINES LID. 電話 \$ 5435511 30線 MACAGING CHILLUN AGENCY SHIPPING LIMITED AM BEST COTS ON A 2 COST OF THE PROPERTY OF SHIPPING 澳門代理。智樂情格有限公司。 如此, 简明明于《明明》中,《《新知》

HKG.

香港定其			 	
VEST COABT & C	ANADA			3.5.

CY CHEO LONG BEACHIEDS ANGELES/OAKLAND!

太古

UOY IAH

KAMNIK

ZHEYAN

SUDA

THUBAN

巴拿馬勝利PANAMA SENATOR

AL MIRQAB

W. H. 201(下午)

YUCAI(下午)

AOJIANG(下午)

MILD SUN(下午)

YICHANG(下午)

GAYATRI(下午)

FAIR BRIDGE(下午)

HANJIN KOBE(下午)

PENINSULAR BAY(下午)

輪船停泊表

HYUNDAI INNOVATOR

SINO OCEAN(下午) UNI. MODEST(上午)

嚴摩利亞 PIONEER PRIMORYA(中午)

紅旗一九五HONG QI 195

柳絮泉 LIUXUQUAN

美國東岸

印尼 馬尼拉

上海 歐洲 西北太平洋

阿拉伯灣

會用克斯托HANJIN FELIXSTOWE(下午)

KUO WEI(下午)

PRELUDE(下午)

中華出自商OOCL EXPORTER(下午)

海洋快輸 OCEANIA EXPRESS

KAP. BABIYEVSKIY

ASIAN SENATOR(下午)

MALAN(下午)

GLORIA ACE(上午)

SPECO KING(下午)

LA ESPERANZA

YICHUN(中午)

INCHON GLORY

ANXIN(申午)

MING PEACE

GOWA(上午二時)

GOLDEN BAY(上午)

B.M. TOMAS(上午八時)

UNL HANDSOME(下午)

NORASIA MUBARAK(下午)

TOWER BRIDGE(上午一時)

OCEANIA EXPRESS(上午).

FAIR COSMOS(上午六時)

者集業首領CHIEF OF CHEROKEE(上午八時)日本

NORASIA MUBARAK(上午四時)日本

BOONKRONG I(上午)

SAN FRANCISCO/BEATTLE/VANCOUVER Also Accepting CY sarge PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW
MLB Service TORONTO/MONTREAL (via VANCOLIVER) / HELISTON, Tria LONG BEACH)

Accepting CFS/CY ONEN YORK/CHARLESTON-HOUSTON CLOSING ETD ETA OAK MLB VOY CY HKG. LB/LA : SFO HOU"

20E 16/10 18/10 5/11 6/11 6/11 2/11 10/11 19/11 20/11 35E 23/10 25/10 12/11 13/11 15/11 16/11 17/11 17/12 DONG HE 31E 30/10 2/11 20/11 21/11 23/11 24/11 25/11 3/12 12/12 SHA HE 16E . 6/11 8/11 27/11 28/11 90/11 1/12 2/12 13/42 15012 QU HE SHUN HE GIE 13/11 15/11 1/12 4/12 8/12 7/12 8/12 23/12 28/12 LEO HE TA HE 48E 13/11 15/11 3/12 4/12 8/12 7/12 8/12 23/12 26/12 TANG HE

REMARKS CV. Closing 23:00 Hours Every Wednesday DY-HIT Barth No. 4

		CLOSING	ETA/ETD		MONTE	BURNOS
ESSEL	VOY	CFS CY	HKG .	SANTOS		
TONG CHENG	BIW	7/10 8/10	9-10/10	3/12	15/12	22/ 42
DA SHA PING	BIW	16/10 17/10	18- 19/10	3/1		29/44

Receiving Stauer CV & CFS: TYTL 60 Tains Yi Island Inside EURO ASIA SHIP YARRANGE TEL: 4879880 & 4878870

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, & KARACHI Also accepting FCL Cargo for ABU DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA GABOOS, RIYADH. FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY9,20,29

MING CHENG 23/10

13/10 15/10 23/10 21/10 25/10 26/10 ALIANG SHAN 10/10 20/10 25/10 28/10 20/10 -PECEIVING STATION: OY & OFS: TYTL TO TSING YI ISLAND (INSIDE EURO ASIA SHIPYARD)

TEL: 4179590 4 4379670 RECEIVING STATION FLOATA K THEN MUN DIRECT CALL PENANG

VESSEL	100		VOY	CY	ETD HKG	MAN SOUTH	
+SEA DRAG	ON THE	ž., , ,	63	9/10	10:10	300.TH	
. GEA DRAG			65	16/10	18/10	-	20/10
SEA DRAG	7 7		. 67	23/10	28/10		. 27/10
P SEA DRAG	4		69	30/10	- 1711	7.	3/11
RECEIVME	STATIO	NORT	H HARBOUR H	T BERTH N	0. 4 ALSO	ACCEPT CAL	ROO TO C
	114	- Critis	n monggun, n	IN CIME 105	IN LOT NO. 12	The state of the s	OF THIS IF
V O T	#	11 6	AT E		Ti Ti	ी नीते हैं	1,13
1 I;					112.1	1116	457K
111							
l ^T i		and the state of the state of	CLOSIN	HING	***************************************	OK OSA	1

BUANG HE 10:10 14 10 (7:10 133 18/10 17/10 23:10 24:10 - 25:10 DHAIL UW NA 133 22/10 24/10 1/11 2/11 30/10 31/10 185 88/10 31/10 6/11 7/11 --REQUING STATING CY & CES: TYTE 49 THING YI INLAND (INBIDE EURO ASIA \$HIPYARD) - TEL 146/9690

GAO CHENG

DIRECT CALL FULL CONTAINER SERVICE SALES: \$420000. DOOUNENTATATION: SERSELL ENT 341, 398, 327

								- 00	P . v		
英語舞			ar argh			消损许是	2.7.13 (14.1)	trains.	4 - 5		Calculation
		e ++ ==	-+-	· h-4- s	iii.	ofo_ 1- 1 t	1 00-46	<u> </u>	-।का	المراج	4 de .
	谷	/ 本	图 图	治疗炎	23	20 1	'I E] } .	T E	Mn (C	- 余冠

ACCEPTING FCL CARGO TO: FELIXSTOWE, HAMBURG, ROTTERDAM. ANTWERP, DUNKIRK, UK INLAND DESTINATIONS N SCANDINAVIA. ACCEPTING LCL CARGO TO: LONDON, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP.

ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE /JAKARTA

12/11 13/11 14/4 (* 9/12 11/12 13/12 15/12

ACCEPTING FCL & LCL CARGO: BENDA, MARSEILLES, BARCELONA VOY CFS CY HKG BARCELONA MARSEILLES GENOA NAPLES

RECEIVING STATION: CY-FLOATA DEPOT'K' TUEN MUN 4637669 CFS - FAT LEE GODOWN, KWAI CHUNG TEL: 4876789

ACCEPTING CY/CY CARRO TO JEDDAH, LMASSOL ALEXANDRIA. BEIRUT TRIPOLI (LEBANON) LATTAKIA PIRAEUS, MERSIN. (VIA LIMASSOL)

JEDDAH LIMASSOL

RECEIVING, CY: FLOR'A DEPOT K' TUEN MUN 4637869

港口 船名 抵港 YANG FANG KOU 16/10 17/10 9142 HUA QLONG 30/10 31/10 13/10-14/10 445 XIONG YUE CHENG 新港 447 .. 26/10 27/10 XIQNG YUE CHENG 13/10 14/10 63E CHO HE LIN JANG 15/10 422 16/10 大 連 HUA CHONG 9140 19/10 20/10 大連/新港 XING HE 61E 1/12 2/12 LING CHANG HE 24 17/10 18/10 10/10 AN WU JIANG 11/10 LING QUAN HE 132 17/10 18/10

港江慶門	YUE HAI 1001 HUA JIA		9/10 9/10 3/10 14/10
版 (mineramy)	LIAN JIANG		7/10 18/10
ANC MA		施 送 粉名	外 次 梅地
中 編 CHUN HE HUA QÌN	G HE 26W1 9/10 JE CHENG 444 12/10	PU HE GU CHRING	36W 11/10 28W 16/10 63E 13/10 115 13/10

Planet Navigation (Panama) S.A.

教貨。貨櫃服務 (CY/CY CFS/CFS & BREAKBULK) 開航

MELISA 047FS(FULLY BOORED). 10/10 19/10 **展** 約 049HS 27/10 28/10

總代理/接機處: KYCLINE(HK)LTD.TEL: 8153289 散貨收貨站: 金基集選C倉 沙田屬料水47B區近小梅沙碼頭 電話: 6024700



安徽遠洋運輸公司

上海/香港定期散雜貨服務

皖祥 WAN XIANG V. 93/94 ETA 4/10 ETD 8/10 腕样 WAN XIANG V. 95/96 ETA 17/10 EHD 20/10 收貨站:灣仔/會檔廣通碼號 TEL: 5498137

宏光異體碼號有關公開 (CY) 青春島71基社 董卓: 4338622

		V .			V			
N AS MARINE FORTUNER MARINE FORTUNER 明光 MING GLORY 明星 MING STAR 光陽 HANJIN KWANGYANG 新的港 Zim Triest'E 編施馬土基LAUST MAERSK 绿斯馬土基LAUST MAERSK 绿斯馬土基LARS MAERSK 绿斯馬土基LARS MAERSK 绿斯馬 HAI LONG 銀湖 SILVER LAKE JAM SILVER LAKE JAM SILVER LAKE JAM SUHE NYK SUNRISE 街山 HENG SHAN TONG CHIANG 新平 XIN PING 10 TONGHE 東方和語 OOCL ACCORD 企工政政 ACX ROSE 海興 HAI XING PATRAIKOS I MORDSIND FI AND SAKA MARU AL XING PATRAIKOS I MORDSIND FI ANNE BAKKE XIN FIBISCUS GRES PRES. JACKSON 路易士馬士基LOUIS MAERSK 航行者 SL. VOYAGER 海泉鄉石 NEP. DIAMOND 長青 EVER OASIS 普爾高夫 KHUD. PROROKOV 秋利亞夫斯基IVAN KOTI, YAREVSKIY B聚 UNITED SING 編集縣 ALLIGATOR PRIDE	司特權海海漁獎縣基基緊隆與夏遼夏郵伯裕實發郵郵局選年成版或陸統基陸恆達林林華 明日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	株新 SUXIN 南京 前別 TIMBER TRADER 日本 知音 ZHI YIN 南通 通利 MILD VICTORY 上境 海東 HAI TONG 台中 魚術灣 FISHGUARD BAY 台灣 海東 HAI TONG 台中 魚術灣 FISHGUARD BAY 台灣 海東 HAI TONG 台中 魚術灣 FISHGUARD BAY 台灣 海底橋 GALWAY BRIDGE 装職 同方形成橋 GALWAY BRIDGE 装職 阿存根 IKAN TALANG 新畿内 文禄 IKAN TALANG 新機内 文禄 IKAN TALANG 新機内 以下 HAI TENG 上海 清清 MINMAO 張河山 BAIHEROU 日本 海湾港 MINMAO 張濱港 (WT HAI TENG 上海 清清 ANQUO 青島本 内加思土並LICA MAERSK 美國 加州東東京 NIL TOKYO 青島本 中華湖祥 R. RATNA 白常 利米東京 NIL TOKYO 青島本 中華湖祥 HANJIN POHANG 美國 長智 EVER GENIUS 台灣 編魚哥倫布 ALLIGATOR COLUMBUS 新州 素優 UNICENG 中部 明展 MING PROGRESS 維力 KHUD N. RERIKH 通展 MILD SPLENDOUR 台灣 明展 MING PROGRESS 維力 KHUD N. RERIKH 通展 MILD SPLENDOUR 台灣 東京 WT L 201 台灣 北必貴 SPECO QUEEN 立安士 INDIAN COURIER 並本 東方希望 OOCL HOPE 教訓 東方希望 OOCL HOPE 夢葛娜 SARGODHA 新原 UNITED WAY 青島 東方希望 OOCL HOPE 夢葛娜 SARGODHA 新原 UNITED WAY 青島 東方希望 V. H. 203 台灣 新春 CHIN CHUN 台灣	10月12日 10月13日 10月14日 1	新島尼拉二號ZIM MANILA I 新高雄 ZIM KAOHSIUNG 則巴 NL. JAVA LANKA MAHAPOLA 斯里馬森 LANKA SRIMANTHI 東方信仰 OCCL FAITH 明河 CHAOHE VILLE DE CANOPUS 立寓 UNL FORTUNE 澳洲龍耐 AUST ENDURANCE 馬拉科夫 NIKOLAY MALAKHOV 机存 KAISHUN 陶強 KUO CHANG 海恩 HAI IN 法東貿易者F.E. TRADER 清科 HAI CHUN 海利 HAI LIH 天使 COSMOS ANGEL 古拉高 MEKHANIK KURAKO 市吉橋 PHUKET BRIDGE 精典二號 FOO HSING 2 淮安 HUAIAN 杜育灣 ACE CONTAINER NORASIA SUN 高非 HUI HUA 雅士美權 ACE CONTAINER 和平南進 H.P. NAMJIN 利勿浦灣 L. POOL BAY 七門 CARMEN 加好 CARMEN 加好 CARMEN 加好 PELUDE 東斯百進 WASPADA 東斯百進 WASPADA 東斯百進 WASPADA 東田山 HUA 東京 SEA PEARL 東京 SEA PEARL 東京 SEA PEARL 東京 KOTA JADE 東京 KOTA JADE 東京 KOTA JADE 東京 KOTA JADE	期新新速車型型奥運物速和東電洋電光機構及 10月14日 新新速車型型奥運物速和 10月14日 前面車 東港速位 利 10月14日 10月15日 10月15	東連 SUYUN 東球成功 GLOBAL SUCCESS 石場 SHIBAO 富山 TOYAMA KOTA WIRAWAN 週利 MULBERRY 業江 XIANG JIANG 北野 KITANO 雅士百合 ACX LILY: 朝陽橋會 CHOYANG CHANCE 中保 HANJIN LE HAVRE 諸曼業務 NORMANDIE BRIDGE 長旺 EVER LIVING 加井 MILD UNION 東方使士 OOGL KNIGHT 立仁 UNL HUMANITY 南秦皇局 NANTAI QUEEN 総正 KEUMGANG GLORY 巴貝斯基 KAP. BABIYEVSKIY 陶南大號 DONAM NO.6 青華 QINGHUA 太平洋箭 PACIFIC ARROW 総陸快航 SL. EXPRESS 緒液 PIONEER WAVE 嘉利錦 CARMEN CARINA 吉祥丸 KICCHO MARU 海雄 HAI XIONG 李迪羅總統PRES. MADISON 昌盛 THUBAN 加州水神 CALIFORNIA MERCURY 海風 NYK SEABREEZE 海皇琥珀 NEP. AMBER 天鵝少尉 SWAN REEFER 探險家 TA. ADVENTURER 探險家 TA. ADVENTURER 探險家 TA. ADVENTURER 探險家 HYUNDAI EXPLORER 洋春 NORDSUND 別春 MING CHUN 松坡 SONG CHENG 北西 SONG CHENG	10月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月	下級字艦隊大高騰鄭縣陽邊崎達騰祥進洋字宏興威阪豫郭崎崎光統宏鄭郵恆歷雙古豐豐運阪崎古郵初央
	ACCEPTING FCL & B/BULK TO BREMEN, AMSTERDAM, LE HA 大運豐 "YUN FENG" V. DTL 大原潤 "TRADE RESUBRCES" V. TI 米收穑陽、長春、蛤爾濱彥 箱服務。 大天翔輪 "SKY HOVER" 大天燕輪 "TIAN YAN" V	大型 10 15 16 16 16 16 16 16 16	出) 8283563 8283567 8283562 入) 8283562 入) 8283586 H TRANSHIPMENT U.K. 入) 8283515 8283510 8283508	全貨櫃定期直航。 全貨櫃定期直航。 是谷BANGKO 船名 航次 CHAIYA BHUM 31HB DEJA BHUM 32HB CHAIYA BHUM 32HB CHAIYA BHUM 32HB CHAIYA BHUM 32HB F. TRADER 013S YI CHUN 5252 F. TRADER 015S 全山BUSAN CLOSING EID. HK 10/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10 11/10 13/10	野輪 K	连流 二 接箱班輪(象收海南·灣 月四航次) 船名 航次 CFS		整箱貨 到 業港 13-15/10 19-20/10

★天開輪 "TIAN YUE" V. 174B 19-25/40 27-28/10 1-1 米收北京、石家莊、秦皇島、町山、大同、保定、閘州、太原、西 8283585 8283502 BUNGA SEROJA 越 海 "YUE HAI" (田) 8283578 香港一准州 冷凍貨及散貨船每月二航次 8283579 8283501 13-14/10 (田) **福州一上报** 芝山四 "ZHI SHAN 4" 11 - 12/108283578 明州四 "MING ZHOU 4" 8283500 20-22/10 (入) 管理一意波 8283578 明州十 "MING ZHOU 10" 14-17/10 15-18/10 (田) 8283579 散貨船每月四航次 ★蘇鶴 "SU HE" V. H 9138 10-11/10 6 - 9/108283500 21-24/10 (ERS) ★蘇鶴 "SU HE" V. H 9140 25-26/10 8283577 全貨權定期班輪每月10、25日抵港,兼收价額貨往南京 8283578 ★蘇麒 "SU QI" V. Q 9134 17-20/10 22-23/10 8283579 ★蘇麒 "SU QI" V. Q 9136 3-6/11 7-8/11 全貨權定期班輪每月7、22日抵港一兼收价箱貨往南道 13/10 11-13/10 知 音 "ZHI YIN" 兼收蕪湖、台肥、安慶、几江、蘇州、無錫、當州等地貨物 (入) 8283500 ★★琴台 "QIN TAI" 7-11/10 (田) 8283578 8283501 8283581 ★嘉敬 "JIA FA" V. AF088 12-14/10 14-15/10 ★同安 "TONG AN" V. KA158 10-12/10 11-13/10 8283500 ★同安 "TONG AN" V. KA160 21-23/10 24 - 25/10(田) 8283589 1 - 3/114-5/11 ★同安 "TONG AN" V. KA162 8283588 8283503 證養一 "LONG HUA 1" , 前常二 "LONG HUA 2" 他運搬 "SHAN TOU" 〈每星期兩航次,天天收貨。〉(出) 8283594 **MU "LONG SHAN"** 中土出 "CHUNG TAO CHUT" 3. 4, 9, 11, 13, 15, 25, 24, 25, 27, 28 8283503 (出) 8283581 **住浆廣州、美埔、水口、開平、新會、鴻漿、客奇、華慶** (入) 8283602 南方 "NAN FANG 907, 908, 909" 8283581 兼收:海口、防城散貨 三天免費倉期 (每星期兩航次) 學托爲貨運代理,可按客戶要求,安排專船往觸內及

NYKINE

香港德輔連中244-256號東協商業大厦23樓

244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306

23/Fl., Tung Hip Commercial Bldg.,

新加坡STYGAPORE 巴生港PORT. KELANG 底能PENANG

孟買BOMBAY 喀喇喽KARACHI 馬德拉斯 MADRAS

胡志明市HOCHIMING CITY

BUNGA SEROJA

AKA BHUM

VE-GA

O. STRENGTH

O. SINCERITY

RAJA BHUM

RAJA BHUM

RAJA BHUM

11/10

13/10

15/10

19/10

2/11

12/10

20/10

28/10

9/10

11/10

13/10

10/10

18/10

26/10

Euro-Asia Shipping Ltd.

香港——中東貨箱航線 十天直達刀拜

十月十三日落黄 十月十四日開行 M. S. "TOR BAY"

十月十五日落貨 十月十六日開行 M. S. "KITANO"

烈治文橋井月廿二日落货 M. S. "RICHMOND BRIDGE" ★----往新加坡轉

門興洋航運有限公司 HANG OCEAN MARITIME LTD

> 香港◆→中山 HONG KONG ZHONGSHAN

全貨櫃定期班輪 開航日期

前進303 隔天開航 (天天收货)

提供快速妥肯之門到門服務 專營申山經營港轉口往各地的中轉業務。 並代字中轉報關

中山地址:中山市中山温底209重 **建新**: 826168**第**209 香港推址: 九龍尖沙咀食馬倫道22-24號 東層中心14字標

15-19/10 IT IT TING JANG 17-20/10

雅 来LI QUAN V.QIDI5

集装箱/(每月一至二航次)

全 洲 QUAN ZHOU V.9110 -

制令收货 计算人进步本公司被某事制手值

散貨及集裝箱航線班輸

香港++福州 华柜) "YONG AN"

每月雨就次 每月一就次 "CHONG AN" 每月一航次 "MIN WAI LENG I HAO" 福州、宴徒 每月雨就次 "MIN HAI 307"

香港++福州

"SONG ZHU MEI 1" 选每月 1,11,21 日核香港 "SONG ZHU MEI 2" 9/10 抵香港

18/10 被香港

15/10 林香港

香港→福州、羅源 "LUO HANG 105" "FU YUAN"

香港一厦門 华框)"JIA YUN" 達羅期四雜香往厦門

天天收貨 香港↔厦門 "MIN HAI 227" 近 10,20,30 執春 次月聚貨學者 "MIN HA! 228" 选 5,15,25 被令 次月東分鄉李

"HAI ZHAN" 香港一桶州 10月20日 花香港

M/V TONG HAI BARGE 2001 V HT004 通海股2001 第 HT004 航次

ETA 18/10 ETD 20/10 CY15-18/10 CFS 15-18/10 寒收格:華聯貨運有限公司(青衣大同工業大厦)章 括:4977808

訂鵬及查詢:梅寫冰小如或部錦柏小姐 | 電話: 8347227 (普灣灣仔港灣進25號海港中心廿一樓2104-6室),傳頁:8347456

控制由编引编建有限公司 WILLIAM REPORT SALES OF THE TAXES Condition of Tells

香港二上海散藝貨釀飲班輪

(定期客貨班輪) 錦江

9月22日抵港 M. V. "JIN JIANG"V. 33 V. 9134 9月23日至25日收貨 9月27日開行

納各收貨付款人邀往本公司辦理有關手 線交收貨站別地街裝與區(搖強產船)

線代理:

滿獨航運有限公司

MOON KEUNG SHIPPING & THANSPORTATION CO., LTO. 船務部:番港下隧道四186-191香港商業中心 1101-1105家

圖文海區:6591923 IA : 5596141 (# 67859 HKM KT HX



8283569 華北 8283579 華中 8283589 華南 8283515 遼寧

興洋航運有限公司 HANG OCEAN MARITIME LTD. 興洋船務有限公司 HANG OCEAN SHIPPING CO. LTD. TEL: 7392196 (4 LINES) VAX: 7215682

定期貨櫃班輪。貨櫃收貨站:青衣友聯/土瓜灣 香港↔汕頭 香港↔廣州黃埔 美达 ETA 粤江 "海駁1001" HO-9108 6/10

每八天一航次 散貨定期班輪:收貨站:機塘/醉酒灣卸貨區

香港小汕 頭 每星期兩航次 香港→海 □ 船名/航次

"永盛" 用 9108 "水體" 119120 永昌 H 9122

"海 駁"

每4天一航次

電話: 7392196

傳真: 7215682

建新磁铁

##/##

W/W ---

* 名大城市 • 本港及口

- 機械及用

十月十年一九九一 Road, Hong Kong 張大八紙出日今 東今大:日曾 尼軒港香:址地 し五七五:機械結構 EX: 72859 HKTKP HX 三一〇四四三八:陆军助探 、〇八九六二七五二 西軍告責 有務印利有 表

民的大命

革和黨 力 命發革屈量

中國共產黨領 中國共產黨領 中國共產黨領 通知を対する。

· 具有強 要行人本天的工艺的

出口船期預告 阴往港口 GREAT RIZAL 10月11日 日 **ROALA SUCCESS** 地中海歐洲 10月11日 威利泰坦娜VILLE DE TITANA 10月11日 ever oasis 10月18日 地中海 ZIM TRIESTE 10月12日 新 興 KHUD. PROROKOV 10月12日 力加馬士基LICA MAERSK 10月13日 馬士基 ever genius 10月13日 利 进 10月13日 實際 NL. TOKYO 10月13日 實 隆 NORMANDIE BRIDGE 10月16日 HANJIN LE HAVRE 10月16日 LIVERPOOL BAY 10月16日 皓柯萬蘇亞NORASIA AL MANSOORAH 地中海歐洲 10月16日 歷 信 VLADIMIR VASLYAEV 梅蘭率的推伊 10月16日 OOCL KNIGHT 10月16日 天 祥 SHAHE 10月17日 招商局 HAI XIONG 10月17日 宏 光 KITANO ' 10月17日 10月17日 海 柏 EUROPEAN SENATOR 10月18日 恰 和 SELANDIA 10月18日 實 機 OCEANUS TOKYO 10月19日 日 專 KAP. VALERY TRUSH 10月19日 事 林 意大利 SEVEN SEAS BRIDGE 10月19日 WEALTHY RIVER 10月20日 10月20日 利 達 EVER OBTAIN MING LONGEVITY 10月20日 陽斯馬士基LARS MAERSK 10月20日 馬士蕉 LEEWARD 10月20日 新 10月20日 HUATUO EVER GLOWING 10月21日 10月22日 BENALDER KHUD. REPIN 10月22日 CARDIGAN BAY 10月23日 CHOYANG FRONTIER 10月23日 OOCL HOPE 10月23日 港 HANJIN ELIZABETH 10月23日 VILLE DE MARS 10月24日 偉 SILVER LAKE **EVER GENIUS** 10月14日 利 達 UNI FORTUNE PRES. JACKSON 10月14日 ANKA SRIMANTH SITTWE TOR BAY AL. SWAMRUZ 古大港 KOTA WIRAWAN SHAPLEVERETT 察迪蓬鲍统PRES. MADISON 帝王為上基MAJESTIC MAERSK **GOLD VARDA** KAP. VALERY TRUSH 答堅尼島士並MCKINNEY MAERSK 同茂夏利 AL MUHARRAQ EVER GLOWING 社會門總統PRES. TRUMAN HARMONY STOVE

10月22日 招商局 MING CHENG 洲 10月11日 大 版 LONDON BRIDGE 10月12日 希比卡斯 HIBISCUS 力加馬士基LICA MAERSK 10月13日 大 阪 OCEAN COMPETENCE 10月13日 HENG SHAN DELMAS JOINVILLE 10月14日 10月17日 南泰皇 NANTAI QUEEN PIONEER WAVE 10月17日 ALS. DANAOS 10月18日 帝王馬士恭MAJESTIC MAERSK 10月18日 馬士基 GOLD VARDA 10月19日 新典 賽堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK 10月19日 10月19日 HANDN KWANGYANG HAI HUA 10月11日 富.新 10月11日 胡志明市 10月12日 馬士基多路MAERSK TAURO 馬尼拉 10月12日 馬士基 GALWAY BAY 10月12日 朝陽闽地 CHOYANG LAND 新加坡巴生 10月13日 朝 陽 10月13日 華洋行 BENJA BHUM 東方和諧 OOCL ACCORD 10月13日 准 **NEW HAI TENG** 10月13日 金 新加坡 UNI. FORTUNE 10月14日 利 新加坡 中華璐祥 R.R. RATNA 10月14日 港 新加坡巴生 TIMBER TRADER 10月14日 BOONKRONG . 10月14日 KAISHUN 10月14日 PHUKET BRIDGE 10月14日 川 新加坡巴生 VELENIE HUAIJIHE SUN KUNG a STELLA 1 ACX SWAN KUO WEL KUO CHANG 東東貿易者F. E. TRADER COSMOS ANGEL 號ZIM: MANILA I KUO LUNG SPECO QUEEN ACX: LILY GLOBAL SUCCESS 10月16日 UNL HUMANITY 10月16日、港 恆 PRELUDE 10月16日 H. P. NAMJIN MING CHUN NORDSUND DONAM NO. 6 ANDHIKA ADIRAJA SEA DRAGON: HONG KONG GLORY 海域模論 SL EXPRESS KIECHO MARU 馬士袋基證MARKSK CREDO 10月19日 馬士基 10月19日 ADVANCE WANCHUN

NEW HAI HUA TRADE RELISH LIUXUQUAN SHUNQUAN XIN HAT LONG JINJIANG HAI DA XIONG YUE CHENG TIAN YUE XIU SHAN UNITED SING ANQUO SUXIN 剛海─○九MIN HAI 109 廣水運十五XIASHUIYUN 15 MINMAO HUAJIA DONG FENG SHAN -HAI YUN 501 MALAN. LUFENG. MILD VICTORY ROOK CARRIER MINDA **贾梅二二四MINHAT 224** 粤第一○○-YUE HAT 1001 南志三號 YU ZHI 3 YANGFANGKOU MERKUR BAY FAIR BRIDGE TUNG HAI 6 TONG CHIANG INDIAN COURIER ACE CONTAINER SEA PEARL KOTA JADB 日本/南朝鮮線 GOLDEN GATE BRIDGE DONAM NO. 8 FISHGUARD BAY SHIN CHUN LANKHMAHAPOLA ACE CONTAINER

岡海一○五MINHAI 105

ZHELI

FAIR COSMOS

KUO JANE CHIN CHUN H. P. DONGNAM NIKOLAY MALAKHOV SEA PEARL KOTA JADE

中食67、中食68、中食69、中食70、中食82

中食51、中食84、中食85、中食88、中食943%

中食96、中食97、糧油8、中輕出2、中醫出03

中食16、中食36、中食37、中食39、中食37%

中食43、中食45、中食47、中食48、中食95

中食34、中食35、中食52、中食58、中食101

中食56、中食57、中食锅、中食92、中食93

中食40(貨權船)、東食程(貨權船)

净数91。中食102、中食103、中食以1、

中食駁3、友粒2、友粒5 粵灣105,專灣106

中食28、中食59、中食61、中食86、東食02

·联会44、中会46%中食54、中食55

中食21、中食22、中食60、中食89

中食30、中食87、中食90、中輕出1

友誼10、友誼13、太誼14、友誼9

中食27、中食29、中食63、中食64

中青11。中青62、中青66、中青83

友誼7 (冷凍船,可承接冷藏貨)

中食18、中食20、聯業盛3號

中食13、中食33

中食19~中食24

中食76、中食77

友誼6、友誼8、

中全25、中全31

申★38 - 中★78

中青12、中青75

兼代客訂徽、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報酬、申請

船朔鎮密·貴客托運·方便快捷·收費廉宜·服務遇到·數迎垂詢

GOLDEN GATE BRIDGE 西北太平洋 NYK SUNRISE 西北太平样 10月11日 日 PRES. HOOVER 西北太平洋紐約10月11日。 總 HANJIN MASSAN 西北太平洋 10月11日 TAIHE 美疆東加拿大 10月11日 招商周 西北太平洋紐約10月12日 海 图 SL. VOYAGER 西北太平洋 NEP. DIAMOND 10月13日 港 世 HANJIN POHANG 西北太平洋 10月13日 韓 SL. DEVELOPER 西北東平洋紐約10月13日 梅 图 西南太平洋紐約10月13日 馬士茅 略易土馬土基LOUIS MAERSK 西北太平洋紐約10月14日。海 隆 SL. DEFENDER 使臣總統 PRES. JACKSON 西北太平洋紐約10月14日 總 統 麵魚哥倫布ALLIGATUR COLUMBUS 西南太平洋紐約10月14日 大 图 東方信仰 OOCL FAITH 英疆東加拿大 10月15日 港 劈 10月13日 景 拳 ZIM BUSAN 10月15日 **EVER GOLDEN** 西南太平洋 10月15日 利 達 MING PLEASURE 美疆東岸 10月16日 幕 海 10月16日 朝 陽 CHOYANG CHANCE EVER LIVING 西北太平洋 10月16日 利 達 EVER GLOBE 10月17日 利 達 加州水神 CALIFORNIA MERCURY 西北太平洋 10月18日 日 野 審迪議總統PRES. MADISON 西北太平洋紐約10月18日 總 統 英蘭東加拿大 10月18日 招商局 10月15日 宏 利 HYUNDAI EXPLORER 西北太平洋 10月18日 太 古 HARBOUR BRIDGE 西北太平洋 10月18日 川 輔 海泉琥珀 NEP. AMBER 西南太平洋紐約10月18日 港 西南太平洋船約10月19日 馬士基 容竪尼馬士基MCKINNEY MAERSK 星抽馬士美LAUST MAERSK 西北太平洋紐約10月19日 馬士基 ASIAN PROGRESS 10月19日 日 劉 TAIKO 10月19日 百保利 MING UNIVERSE 西南太平洋 10月19日 華 海 雅多繁荣 ASTRO PROSPERITY 英國東岸、 東方事業家OOCL EXECUTIVE 西南太平洋紐約10月20日 港 SL. FREEDOM 西北太平洋紐約10月20日 梅 HANJIN TONGHAE 西北太平洋 10月20日 韓 道 10月17日 招商局 杜鲁門總統PRES. TRUMAN 西北太平洋紐約10月21日 總 SL. INNOVATOR 西北太平洋紐約10月21日 海 罐魚糖戲 ALLIGATOR PRIDE 西南太平洋紐約10月21日 大 EVER LAUREL EVER GUIDE 10月22日 利 过 美國東加拿大 10月22日 滞 恆 LA ESPERANZA 10月11日 川 TAI YUEN 10月11日 大阪 ||演集烈士告頓NL。VAN LINSCHOTEN 10月11日 法 事 PATRAIKOS ! 10月13日 梅 運 NL. JAVA 10月18日 10月11日 川 崎 DASHAPING 2音拉塔陽光SUNSHINE LA PLATA 10月12日 華 IKAN TALANG 10月13日 KHUD. N. RERIKH 10月13日 AUST. ENDURANCE 10月15日 ZIM KAOHSIUNG 10月15日 10月16日 SONG CHENG 10月17日 SWAN REEFER 10月17日 BUNGA DELIMA 10月17日 選 初 CARMEN CARINA **弗里曼梅**爾 10月18日 TA ADVENTURER 艾奧根選 KHUD, IOGANSON 赤道红實石EQUATOR RUBY 10月22日 10月22日 太 古 ARAFURA

翡翠二號 EMERALD

10月11日 華 閲

10月11日

10月11日

10月11日

10月11日

10月11日

10月12日

10月12日

10月12日

10月12日

10月12日

10月12日

10月12日

10月12日

10月14日

10月14日

10月14日

10月15日

10月15日.

10月15日

10月15日

10月15日

10月15日

10月15日

10月15日

10月16日

10月16日

10月11日

10月12日

10月13日

10月15日 太

10月11日 港

10月11日 港

10月12日 東

10月12日

10月13日

10月13日 金

10月13日 幢

10月14日 招商局

10月15日 市 久

MEND

MEND

有限公司

有限公司

上海市錦江

航運有限公司

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

中國二番灣二世界各國

上海二香港二星加坡(全貨箱班輪

航名/航次 新海航業

★NEW HAI TENG 新海騰 V. 9139 9 - 11/10(直航星加坡)

QUEEN DENIS

抵離期 13-14/10

6-12/10

5-10/10

18-22/10

فسد عبد عسا

824 6428

UNITEDWAY 37

川截口岸

番風市橋

顺德客奇

南海九江

中山小標

台山烽火角

湛江、水東

器口·漏石

唐東平海

斗門井岸

惠陽湊項

海口、三强

排山

加风

東莞太平、莞城 每天1班

新會、江門

每天1至2班

每天1至2班

每天1至2班

每天1至2班

每天1班

每天1班

每星期3班

每星期3班

每星期3班

每星期3班

每量期2班

都量期2班

都量期2班

每看州1班

每程州1班

每壁附1班

出入口識及代辦各類貨物保險。

华星期1-2UI

香港++上海(散貨及★貨箱班輪) ★NEW HAI HUA 新海草 V. 9147/9148 新海航業

24/9-11/10 ★XIN HAI LONG 新海隆 V. 9124 ★NEW HAI NING 新海寧 V-9147/9148 12-19/10 NEW HAI LEE 新海利 TONG HE

15-17/10 通 河 V. 15/16 11-16/10 (直航曼谷)

福建省輪船總公司 置 IL V, 9129/9130 厦門分公司: LONG JIANG 7-8/10 深圳船務公司 NAN PENG 南 聯 V 9121/9122 21-22/10

中國遠洋運輸總公司 HUAI AN 15 - 20/10准 安 V. 9127/9128 19-20/10 SU FENG. M. V. 9121/9122 11-12/10 6-13/10 Kasaw 江蘇省公司 香港→福州、厦門、上海、舟山、海門(散貨班輪)

福建省輪船總公司MIN HAT 327 12-17/10 **闽海 327V. 9125/26** 9-13/10 9-11/10 岡海 321V. 9117/18 閩東公司 9-15/10 HAN YANG FENG 韓陽峰 V. 9113/14 10-12/10 天 龍 V. 39/40 TIAN LONG 5-7/10 5-10/10 福建省漳州輪船公司

香港二南京(全貨箱班輪

地址:香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓

UNITEDENTS 6 25-30/10 4-8/11

UNITEDSING 4

44-IBI CONNAUGHT ROAD WEST, HONG KONG

中國遠洋運輸總公司 ******* 工蘇省公司

11-12/10 13-14/10

16-17/10 18-19/10 20-21/10

FAIRBHIDGE 88 7-10/10

SU YUN

ADDRESS:21/F,SHUT ON CENTRE,6-8 HARBOUR RD,WAN CHAI,H.K.

FAX:862-866 3346 TLX:67628 GOFOR HX CABLE:GOFORS

JIN LONG

蘇 篡 V.73/74 其他貨運

船 龍 V. 41/42

16-18/10 17-19/10

Booking

PLS CONTACT MR NGAI

UNITEDWAY 39 28-30/10 4-6/11 7- 9/11

FAIRCOSMOS 87 8-11/11 (6-14/11 19-21/1)

547 5072

XIN

7-8/10

心心榮業船務有限公司 TRADEMOST SHIPPING LIMITED

~~汕頭 港一一汕尾

"澄海8"、"澄海C095"、"油澄012" "關鹽吸9"、"闖鹽吸10"、"險海02" **车星别二至三航**次 收載站:藝清醉酒灣鴻圖碼頭

其他就族:海口、湛江、水東、廣州、 業務服務

普港上環水線西衡177-183號 永禧商業中心1206章

No. 2 15 4 (No. 2) 20 15 20 19 10 1 2 2 2 2 1 1 1 1 1 1 2 2 2

141731579

一揭陽

黄雄、地口、澄泽、度門等口岸。 代辦提賞、拖箱、裝拆箱、存着、保險等

電話: 8051475 8 傳真: 5432030 EVERPOLE FORWARDING COMPANY DIMITED

香港華閩船務企業有限公司貨運代理 IRM 2004-6 YARDLEY COMM, BLDG, 1-3 CONNAUGHT RD., WEST, H.K. 香港干諾道图1-3號傳利商業大廈2304-6室 FAX(傳養機): 8153559 FEL (電話): 5437393 (12 LINES) TLX(體傳):66604 EPFCL HX

BEI FENG SHAN (貨權), 造十、二十、三十 DONG FENG SHAN! 貨糧) 选十五、廿五 40' (26,000kgs)包括權重 20' (20,000Kgs) MIN HAI 105 逢四、十四、廿四 MIN HAI 109 進六、十六、廿六 MIN HAI 120 進八、十八、廿八 MIN HAI 112 连星期一 XIA SHUI YUN 15

逢星期三 YU ZHI 3 造星期五 MIN HAI 225 進十、二十、三十 QUANZHOU 4 進入、十八、廿八 QUANZHOU 2 (資權) 造五、十五、廿五 MIN HAI 224

* 录收貨櫃及拼櫃貨 ZHAN QIONG BO 2001/2002 ZHAN QIONG BO 01/02 收貨站:柴灣建豐篠頭

其他貨運服務 OTHER SERVICES ■承接至廣州(洲頭咀)、黃埔、江門、佛山、湛江、 海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海 運服務

■承接至世界各地之海陸空貨運服務。 體並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船 、拖箱、裝拆箱等服務。

*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. *TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA. . HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

聯安船務有限公司 UNITED SHIPPING LTD

香港皇后大道中367-375號萬利商業大廈105室1樓 電話。8150181 傳真: 5450526

全貨櫃及散貨往來 香港↔中國 港口 開航日期 船名

粤江輪 每星期一航次 汕頭、 廈門 廈水運 每星期一航次 廣州、黃埔 港 每星期二航次

兼收。中山、容奇、江門、水東、天津、上海、青島、大連

去承接中國至世界各地之洋陸聯運服務簽發全程提單。 ★承接陸路運輸往來廣東省。

大提供本地運輸, 船邊起和, 糖箱、糟箱及储意服务。 (兼養東南亞大宋貨物祖船服務)